



بیابان

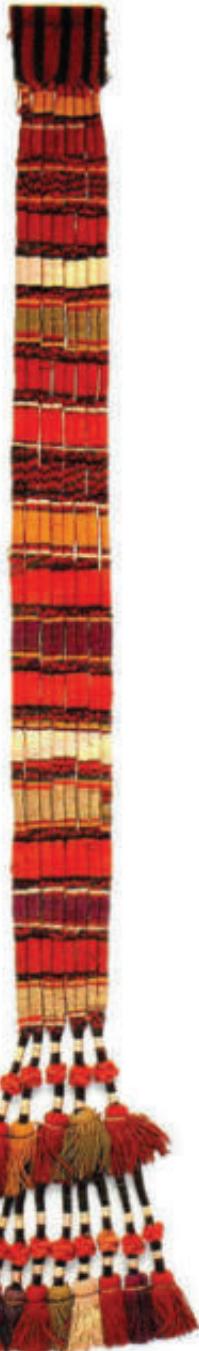
گولی بیابان



خاچی  
تواریکه کان



گولنکه‌ی جلی  
مندالانی ئۆزبەكستان



شەقشەقە‌ی مندالانی  
ھیند



دەله‌ی قاوهى  
کۈچەرىيە ئەردەنیيە کان



پارچە‌ی زىنى حوشترى  
ئۇزبەكى



# بیان

وهرگیران  
گروپ و هرگیرانی ئاماده‌یی رەنگین  
سوئیبا ئەحمدەد

بەسەرپەرشتى  
م. كۆسار عەبدوللە

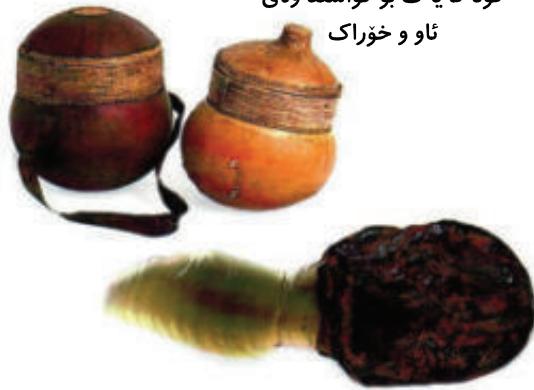
خەنچەرى  
توارىگە كان

حوشترى يەككۈپارە

خەنچەرى  
توارىگە كان



کوله که یه ک بو گواستنە وەی  
ئاو و خوراک



بەرھەمی دەزگای



نووسىنى  
میراندا ماکوايتى

وەرگىران  
سوئىيە ئەحمدەد

پىنداجۇونەوە  
رامىار ئىسماعىل  
كۆسار عەبدوللە

دېزايىنى بەرگ  
سەرمەند سەليم

دېزايىنى ناوهووە  
كۆسار عەبدوللە



نۆرەي چاپ  
2021 يەكەم

نرخ  
4000

تىراز  
1000 دانە



بۈوكەلەي  
ھۆپىيە كان



ژن و پىاۋىنلىكى  
دەشتە كىي ئەردەن

كۆبراي سوورى  
ژەھەرفىریدەر



خەنجەرى دەشتە كىيە كان

ملوانکه‌ی ناقچه‌کان  
که له سه‌ر شیوه‌ی گولی کوله‌که‌یه

ملوانکه‌ی شالاکوی  
زونیبه‌کان

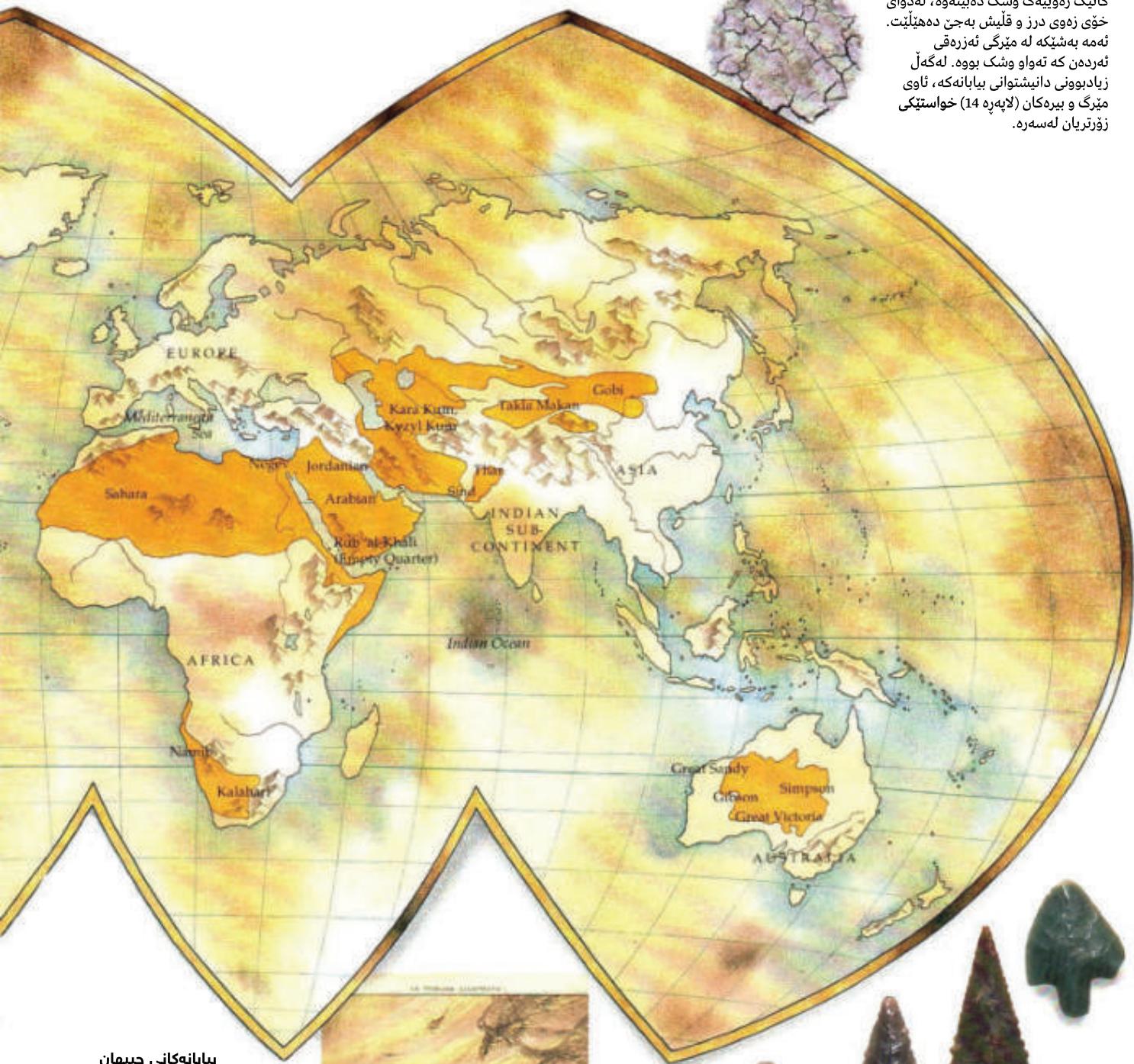


## ناوه‌رۆك

36	خۆگونجاندن له‌گەل ژیانی بیابان	7	بیابان چییه
38	کەشتى بیابان	8	بیابان له چى پىّکھاتووو
40	تاقمى حوشتر	10	بیابانی بهردىن
42	ئازمەلە مالىيىكراوه‌کان	12	دەريايىهک له لم
44	شويىنىك بۇ ژيان	14	ئاو له بیابانه‌کان
46	خواردن و خواردنەوە	16	پاش باران
48	جلوبەرگى پیاوان	18	چۆن رۇووکەكان بەرگەي بیابان دەگرن
50	تاقمى پیاوان	20	سوپىر و رۇووکە ئاودارەكانى دىكە
52	جلوبەرگى ژنان	22	مېررووه‌کان
54	بۇوكەكانى بیابان	24	مېررو و ھەشتىپىكان
56	خشل و گەوهەر	26	خشۆکەكان
58	رۇستن و چىين	28	قۇرۇيەكان
60	ھونەر و كاره دەستىيەكان	30	بالىندەكان
62	گەران بەناو بیابانه‌كاندا	32	شىرددەرەكان
		34	شىرددەر گەورەكان

# زمی و شک

کاتیک زهوبیه ک و شک ده بیته وه، له دواي خوی زهوبی درز و قلیش به جن دده هیلت. نهمه بهشیکه له میرگی نه زردهق نهوددن که تهوا و شک ببوه. له گه ل زیادبوونی دانیشتوانی بیابانه که، ناوی مینگ و بیبه کان (لاپه په 14) خواستیکی زورتیان له سه ره.



## بیابانه کانی حیوان

سه ره کیترین گورزه هی بیابانه کان ده دزینه وه له خولگه که قرزا ل له نیوه گوی باکووری زهوبی و له خولگه که کارزو له نیوه گوی باشووری زهوبی. له گه رمترین بیابانه کان ایله گرمی ههوا، ده گانه زیاتر له 50 پله هی سیلیزی (122 ف) و پله هی کرمی خاکه که ش ده گانه زیاتر له 80 پله هی سیلیزی (176 ف).

## گه ده مولی لمین

رده شه با به کنکه له تاییه تمدنه کان بیابان، چونکه رووه کنکی که م هه یه و به ریه است له برددهم بادا دروست نه برووه، به مهش لمه و شکه کان به انسانی هه لدگیرن و گردده لولوی لمین دروست ده کهن. لمه خولا ووه که ده کریت نه ونده زور بیت که ثاسمان تاریک بکات و نه توانیت زور سه ره رووی خوت ببینت.

نهمه تهمنه  
زیاتر له  
چوارهه زار  
ساله.



## پاشماوه دیرینه کان

بیابانه کان شوییکی باشن بو دوزینه وه شوینه وار، چونکه پووه کیکی که می لئیه که نایانشارت وه، هه رووه ها به ردهه ما تیت. نهه بردانه وه که خاکه که رادهه ما تیت. نهه بردانه وه که نوکی تیپ بچ را وکنی بالنده و شیده دهه بچووه که کان بیابان به کار هینداوه. نهه مهش نهوه ده ردهه خات که روزانیک نهه بیابانه شوینیکی دهولمه نهندی را وکردن ببوه.



# بیابان چیه؟

له گه ل بارانیکی که م و پله هی گهرمی زور به رز،  
بیابانه کان یه کیکن له وشکترین و سه ختیرین ناوچه کانی سه ر  
زه وی. بیابان به ته اوی پتناسه کراوه به شوئینیک که بارانبارین  
تییدا که متنه له 25 سم (10 نینج) له سالیکدا. بیابانه گهرمکان ده کهونه  
دده رویه ری هیلی که مه رهی و له و ناوچانه که سیسته می باز زه وی هه وریان  
بو ناهیتیت، نه مهش واتای نه وهی که هیچ هه وریک نیهه تا سینه  
بو زه ویه که دروست بکات و به مهش زه ویه که له روزه کانی هاویندا زور  
گه رم ده بیت. پاشان له شهودا دوای نه وهی گهرمیه که ده گه پریته وه بو  
به رگه هه وای زه وی، وردہ ورده فینک ده بیتھ وه.

نه و بیاباننه له هیلی که مه رهی وه زور دوورن، بیابانی فینک و ساردن.  
پیکه اهی خاکیش به ردہ وام کاریگه ری له سه ر باران بارین ده بیت.  
ههندیک له بیابانه کان زور فراوانن بو نمونه بیابانه کانی ٹوسترالیا  
له وی کاتیک با له ده ریاوه دیت، هه تا ده گاته نه وی هه مو  
شیداریه کهی له دهست داوه، له و بیابانه ش که ده کهونه نزیک  
چیا کانه وه، له چیا کهدا هیچ بارانیک له هه وادا  
نامیتیه وه و هه مووی ده بیت به باران و ناگاته بیابانه که.



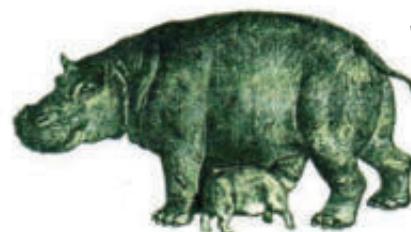
## بهفر و تهم

ته موهر زیانر له بیابانه که ناریه کاندا باوه، وه ک بیابانه کانی  
(ناتاکاما) له چیلی و (نامیب) له باشووری روزخانای نه فریقا.  
به دریزای که ناره کان ناویک سارده ههی، نه مهش هه واکی  
دده رویه بری سارده و شیدار ده کات و شنی ناو هه واکه له شنیوی  
تموموزدا چر ده بیتھ وه. تهم سرچاوهی که سره کیه بې  
داینکردنی ناو، به تهم له بیابانی نامیب (سره وه لای چه پ) ته نه  
60 روزه له سالنیکدا، ههور بیونی ههی، له کاتیکدا له ودرزی زستاندا  
ده رویه بری ده ریا که تهم تیاندا زوره، ده کرت له ودرزی زستاندا  
به فری تیدا بیارت، وه ک بیابانه کانی حه وزی مه زن له نه مریکا  
(سره وه لای راست). ته نانه ت له بیابانه گهرمکانیشدا، ده کرت  
له زستاندا سه هولیه ندان رهو و بات.



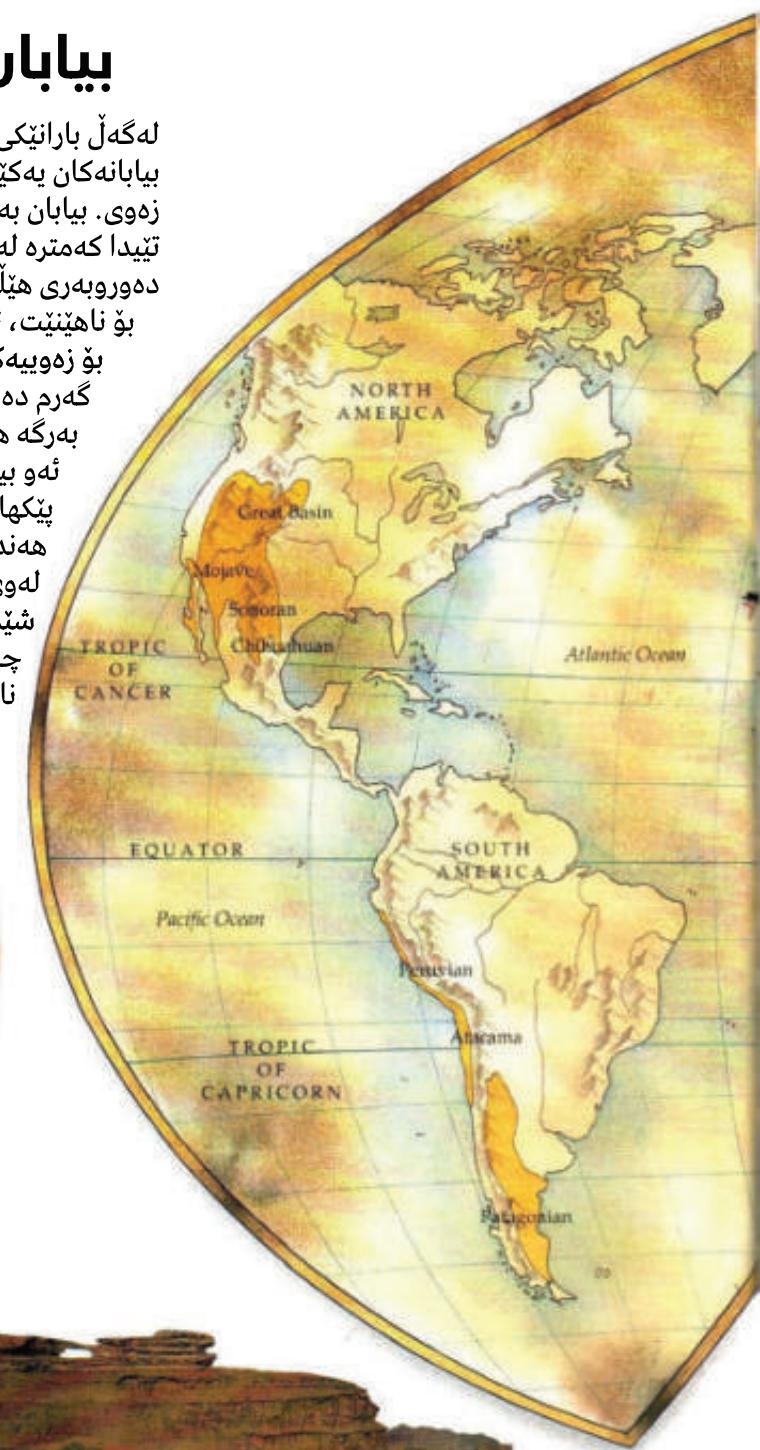
## أَوْهُوهُوا لِهِ رَابِرِدُووْدَا

پاشماوهی به ردووی جوئیک له نه سپی ناوی بجوک  
دؤزراوه ته وه له بیابانی عدره دیدا. نه و بیهه دبووهه گه شووهه وه نیشان  
ده دات که 6 ملیون سال له مه وه که شووهه وه زور شیداره  
بووه. نه سپهه ده ریا کان پیوستیان به که شووهه وایه کی  
شیدار و ناوچه یه کی چر ههیه. پاشماوه کانی چاخی به ردين  
نه و نیشان دهدن که نه و نه سپهه ده ریا نه له بیابانه  
دؤزراونه ته وه، له سه رده می پیشودا له زونگاوه کاندا زیاون  
و به چه ندین سوپی ناووهه وای وشک و شیداردا پویشون.



## بَهْرَدَهْ دَاخْوَرَاوهْ كَانْ: (وَيْنَهْكَهِي سَهْرَهْوَهْ)

به رده کان بیابان به هفی با گه رمی زور باران  
که م و به خور، ورد بون و داخروان. بای به هیز ده نکوله  
لمه کان هله لده کیت و ده کیتیت به به رده کاندا، هه ره ک  
کرداری په شه بای لماعی که به کار دیت به پاک کردن وه  
بیان کوئه به رده کان. نه م لاپاله له بیابانه کانی  
رده دندان و له سه رده هه لای الکه پر دیکی سروشی ههیه.



# بیابان له چی پیکهاتوو؟

زوربهی خەلکی وا بیر دەكەنەوە كە بیابان لە تەپۆلکەي لمىي پیکهاتووت، بەلام لە راستیدا ئەو بیابانان زۆرتر باون كە له بەرد و تاویزەكان پیکهاتوون. سەرەتا بیابانە لمىيەكان بەرد بۇون، بەلام دواتر بەھۆى كە شوھەواوه داخۇراون و دەنكۆلەي لميان لىۋە دروست بۇوه. تاوهكە دەنكۆلەكان سوكتىر بن، با ئاسانلىرىن دەنكۆلەكان بەپىنى قەبارەيان جىا دەگمەنەكانەوە زىاتر رادەمالرین. هەردوو با و ئاوېيش دەنكۆلەكان بەپىنى قەبارەيان جىا دەكەنەوە. لە هەندىك لە بیابانەكان پاش ئەوهى با لمەكانى لەگەل خۆبىدا بىدووه، تەنها بەردەكان بەجىتىماون. لە هەندىك ناوجەددا تاۋ كازازاكانى وەك خۇى دەتۈنېتەوە و لە بەردەكان جىا دەكەنەكانەوە، دواتر ئەم كانزايىانە لە شويىتىكى دىكە بەھۆى كەدارى بەھۆى كەرسىتالبۇونەوە دەبنەوە بە بەرد. خاکى بیابانەكان بە زۆرى له و كانزايىانە پیکهاتووە كە له بەردەكان جىاباپونەتەوە؛ كە مەتىرىن ماددەي رۇوەكىي و گىيانەوەرلى مىدۇو وەك گەلا و پاشەرۇڭان لە دروستبۇونى خاکى بیاباندا بەشدارىن، ئەمەش بەھۆى ئەوهەوە يە كە كە شوھەواكە ئەوهەنەد وشكە كە ناھىيەت ئەم ماددانە تىك بشكىنەن بگەرپىنه و ناو خاک. هەندىك لە ماددە خاوهەكانى وەك نەوت لە بەردەكانى ناو قولاي ژىرەوە خاکى بیاباندا شارداروونەتەوە.



## يارىگەي گۆلەي شەيتان

ئەم چىنە بەردى سەختە كەرسىتالىيە كە وتووەت دۆلەتىرىن شۇتنەكانى سەر زەۋى. ئەم ئاوهى كە گەياكىنى دەدوربەرەوە خۇنى تواھىدەن لە ئەنگىزىتەن، چىتىك خۇى كە دەپىتەوە بەھەل، چىتىك خۇى لەسەر خاکەكە دروست دەكات.

## جوڭەي لافاو

لە دواي بارانە دەگمەنەكان، ئاوه خېرىلى بە جوڭە ئاوبىيە كاندا تىپەر دەپىت (جوڭە) وشکۈوەدەي رووبار لە بیابانەكانى ئەردىن. لپاڭەكانى قەرافى جوڭەكە لە بەردى لمىن پىكەتىوون، كە ورددەرددە بەھۆى گەرمە و با و بارانە داخۇراون.

## بیابانى رەمش

كائىتكە مەرمەرى پەش بەھۆى تەقىن و بىلۇبۇونەوەي گۈركەنەكانەوە ها تووهەتە دەرددە، بىابانىتىك گەورە بەردىنى دروست كەرددە.



## لمى درشت

ئەم لمەي لای راست نەمونى خاکى بیابانى ئەردىنە و دەنكۆلەكانى چۈونىيەكىن. كائىتكە باران دەبارىت، ئەم لمە لە بىنكى جوڭەلەي لافاوهەكانەوە دەت. ئەم لمەش وەكى ھەممۇ لمەكانى تىر لە كوارتز پىكەتىووە.



## لە خۇلىكەوە بۇ خۇلىكى دىكە

ئەم لمەي لای چەپ نەمونى خاکى بیابانەكانى ئەردىنە و كەمەلىك دەتكۆلەي قەبارەجىاوازى لە تۆزەدە تاوهكە چەو تىدايە. كائىتكە لمەكە بەھۆى باوه ھەلەدەگىرتىت، گىزەلوكە بەكى لمىنى بەرز دروست خۇلەنە جىنۋەكە دروست دەپىت و لەوانە بۇ ناوجەيەكى زۆر دۇر بگۇازرىتەوە.



## لمى ورد

ئەم جۇرە لمە سورەرە لە دۆلى مانگ لە بیابانەكانى ئەردىنەوە ها تووهە و لە يەر خۇزدا كاڭ ئەردىنە كەپىت. بەھۆى باوه دەنكۆلە لمەكان بەزىزىكەي ھەمان قەبارەيان مەيمە، ئەم بایە كە ھەلەدەكەت زېلى پۇوەك ھەلەدەگىرتىت و رووچى زەۋىيەكەي پىن دادەپوشىت.

## گوّل بیابان

کریستال سپر سهبری و دکله وده له وینه کهدا دیاره، لهناو ته پلکه لمینه کانی بیاباندا دروست ده بیت. ئەم کریستال له گچی کازاییه و دروست بوهه، توّزى ئەم کچی که له په ده کانه و داخراوه لسدر تپلکه لمینه کان ده بیشیت، دوازیان لهناو ئەم تواده دا دا باریوه. پاشان گچه که ده بیته و ده کریستال و شیوه که په کول و هردەگریت. په شیوه کی گشتیه لاماسی ياخود شیوه تیردا دروست ده کات، بدلام دنکه لمنا ناو تپله کان گهشی کریستالله که دوهستن و بهمهش گوّل بیابان دروست ده بیت.

کریستالله کان گوشه  
دروست ده کان و خویان  
له شیوه کولدا دردەخه.



سوتانی نهوت له ئیبار

## گنجینه کانی بیابان

وهکو همه مو ناوجه کانی دیکه زنوي، بیابانه کانیش بېنک باش کانزابان تیدایه. نهوت يەکیله له گرگنترینیان و له بردە کانی ژیزندو بیابانه کانی رۆزگە لاتی ناوجران استدا به بېنکی زور کوپووه نهود، ئەم و گپه لەو بیاباندا ده بیینیت نهود و پاشماوه گازبیانیه که له کیلکه نوئیتیکه کانی تیاردا ده سوتیت. بايەخى نهوت تەنھا له کۆتايى سەددەم توّزدەم و له گەل کەشەسەندىنی ھۆكاره کانی گواستەهدە زیادى كرد، له کاتىكدا زېرەمەميشە منزخ بوهه. لە سەردەمى رۆمانیيە کاندا، زېر و كەلویەلە بهنرخە کانی دیکه بەناو بیاباندا بە حوشىتى گاروانە کان دەگۆزبازانه ووه (لاپەرە 38). ئەممە بايە خدارى ئالنۇون اوی لە كەنگەری کانه کان كەردووه كە لە گرمائى بیابانه لمینه کانى ئوستراليا دا كار بکەن.



سەرپووی بە داخراو

## بەردى لەم

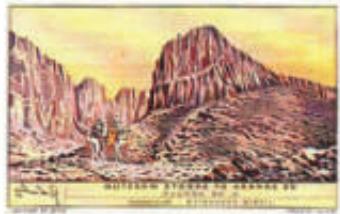
بەشیوه بەکی ساده بەردى لەم لە دەنکەلە لمانە پىك ھاتووه كە لەزېر پەستاندا بەكەوە نوساون. دەنۋانتى لەزېر زەپەيىندا بىبىنت كە چۈن ئەم بەردا نەھۆرى لەم بیابانه کانه و دەنکەلە كان بەھۆى باوه سافبۇونە تەمەن و توپەل بۇون.

## بەردى پتەو

گراناتىن پەممەسى يەكىكە لە رەققىتىن بەردى کان و هەر لە سەرەدەمى كۆنە وە بەكارهاتووه. مىسىرييە كۆنە کان مانار كۆنە کانان لەم بەردا نە دروست كەردووه كە بەردىكى گۈركانىيە، ئەمەش ماناي ئەمەم لە ۋەقىيونى بەردى توواوه کانه و دروست بۇون.

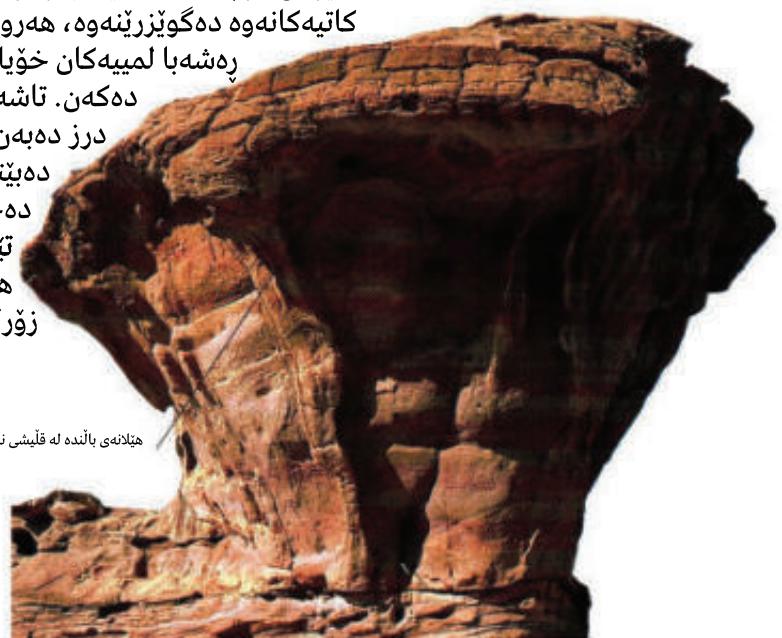
# بیابانی بهردين

وهک هه مooo به رزاییه کانی دیکه، به رزاییه کانی بیابان به رزایی به هه وی که له که بیوونی تاشه به رده کانه و دروست بیوون. به دریزایی ملیونان سال، به رده کان ورده ورده به هه وی کاریگه ری گه رما، سه رما، با، باران و کارلیکه کیمیا ییه کان، داخراون. که می دابارین له بیاباندا و اته روانی پووه کیکی که هم، ئه مهش واده کات که هیچ شتیک خاکه که نه پاریزیت له دامالین، له به رئه مهش که خاکه که شیوه یه کی چه ماوه و هرده گرت. کاتیک باران ده باریت زریان و لفاه کان خاکه که ده شونه وه و رولیکی گرنگیان هه یه له دیاریکردن شیوه هی ناوچه که دا هه یه. به رد و تاویره کان به ئاوه که خلور ده بنه وه و به هه وی روباره کاتیه کانه و ده گویز رینه وه، هه روه ها چینی به ردینی ژیره وهی ژه ویه که ش ده رده که ویت. په شه با لمیه کان خویان به به رده کاندا ده کیشن و شیوه هی سه یری لی دروست ده کن. تاشه به رده کان به هه وی حیاوازی زوری پله هی گه رمای روزانه درز ده بن. کاتیک به رده کان به هه وی خوره وه پله هی گه رمیان به رز ده بیته و ده کشین، شه وانیش به هه وی سه رما وه ده چنه وهی کی، ئه مهش هه ندیک جار و ده کات تیک بشکین و ده نگیکی گه ورده دروست بکن. هه مooo ئه م کردارانه سرچاوه یه بو دروست بیوونی زوریک له تاشه به رده کانی سه رپووی زه وی.



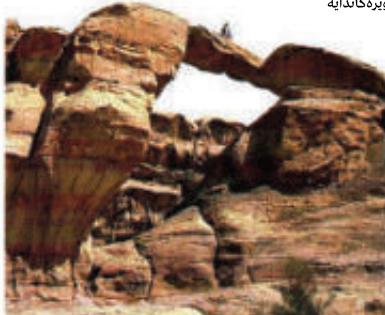
## شاخه کانی سه هرا

تنهها پتنجه کی بیابانه کان له لم پنک هاتون. بیابانه کانی دیکه له تاویره کانه کان له پووه و پووه خته که بیان له به رد و چه و پنک هاتون.



## دروست بیوونی پرد

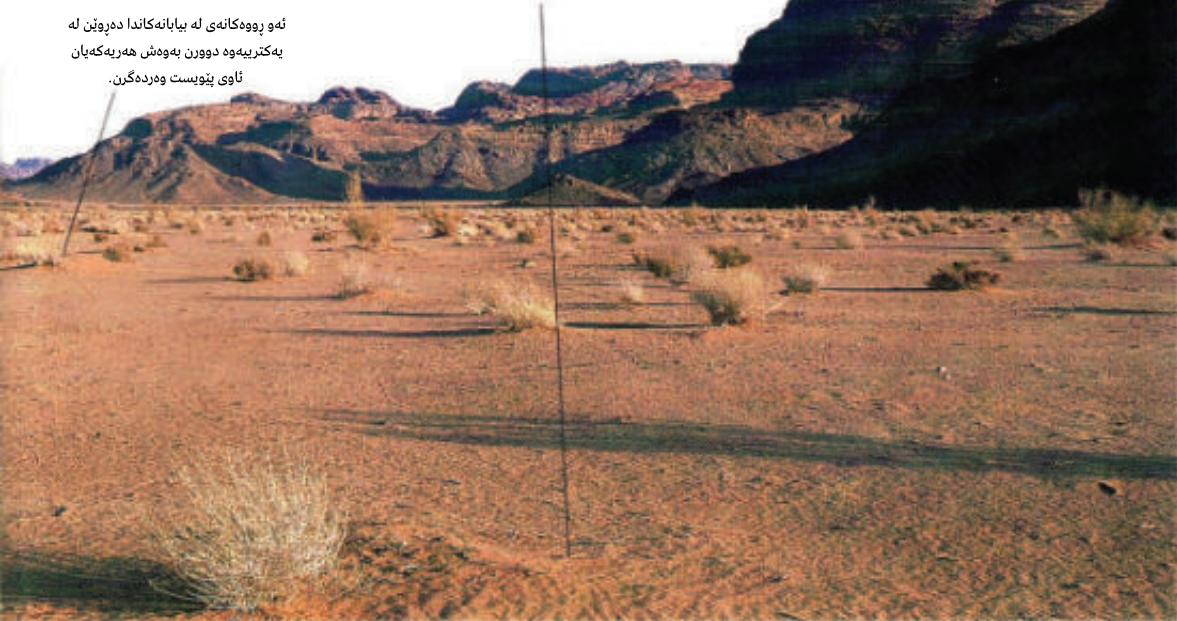
له وئنه که دا پیاویک له سه ر پرده کی سرفشتنی له بیابانه کانی نه ده دن، وه ستاوه، پرد و که وانه کان کاتیک دروست ده بن که ناو دزه ده کانه ناو به رده کانه و ده نکله کان داده خوریت و دواتر به هه وی باوه ورده ورده ده ئو ده نکله نه له به رده گه ورده کان جیا ده بنه وه. کاتیک کوتیک دروست ده بیت، به هه وی که وتنی به رده کان و داخراونی زیاندوه، گه ورده ده بیت.



هیلانه بیانده له قلیش ناو تاویره کاندایه



له پووه کانی له بیابانه کاندا دروستن له یه کتریه وه دوورن به وهش هدریکه بیان ئاوی پیوست ورده گن.



## تاویری قارچکی

تاویریه قارچکیه کان چندین شیوه و قه باره جیاواریان هه یه، به لام هه مooo بیان به شه سه رده و بیان وه کو کلاو وايه و بیش خواره وه شیان له قدهیکی باریک پیکهاتووه. کاتیک گه رده لولوی لمین دېت تنهها ده تاویریت ام (3.2 پن) له زوویه که به رز پیته وه. ئه مهش بیکی به رده که راده مالیت، به لام به شه سه رده وه که خوچ ده میتیته وه. ئه مهش بیکی به رده لمنه قارچکیه له بیابانه کانی نه رده نه و زیکه 8 مهتر و اته (26.2 پن) به رز.

## دیمه نیکی به ردی

به دریزایی مایقنان سال نهم لایله بدردینانه له بیابانه کانی نه رده داده خورین بیووه وهی زوویه کی لمین دروست بکن. به هه وی وشکی که شووه واه، داخراونه که له جاو ناوجه یه کی شیدار، کاتی زیانری ده ویت. هه روه ها به دریزایی بیکی لایله کان، به ردی داخراوی لایله که که له که بووه و پشتینه یه کی بدردین دروست کردووه.

## اه دوّله کان

هیلی پووه که کان ئۇوه پیشان ده دات کە زەوی ئەم دوّله شىدارە. دوّله کانى بىابان لە ئەمریکا پېيان دەگۈزىتىپ چۈبىارى بچووک. كارىتكى مەترىسىدارە تەكىر لە كاتى بىابان بارىندا له دۇلۇنەدا بىت، چۈنكە ئۇ دۇلۇنە پە دەن لە تەۋۇزى لەقاو و لەگەل خۇياندا بېنىڭ زۇر تالەيدەر و چەو و لم ھەللىدەگىن. دیوارى دوّله کان زۇر لېئن و لەگەل ھەممۇ لافاۋىكىشدا زىياتر دادەخورىن.

ئەسپۇن



ئەسقۇدىل



## روووه کان ناو لەم و بەردە کان

ھەندىتىك لە رwooوه کە بەرگەرە کان بەرىزىايى سال لە بىابانە كان دەمىننەوە. دەوەنلى وشكى دركماوي كە لە وئىنەكە خوارەوەدا دەبىبىنت، لە خاكى بىابانە لمپىكەن دەندا گەشەي كردووھ، ئەم دەوەنە لەپىنه كانى ئەردىندا گەشەي كردووھ، ئەم دەوەنە جۈرىتىك لە ئەسپۇن، دەۋەنېتىكى جىروپە و بەرگەي خوپىيە كى زۇر دەگىنەت و كەلەپە كى دەزىيەسى ھەيە. ئەسقۇدىلەكان لەناو بەرە و خاكى روتەلە كادا گەشە دەكەن و لەزېر زەۋىدا لۇولەيەكى درىزىيان بۆ كۆكەنەوەدى خۇراك ھەيە.

بەكشىنى خاكى بىابان  
لەلم پىكى ھاتووه

چىنە بەردىنە كان ئاسان دەپىنرىن  
چۈنكە پووه كى لە نىبىي



# دهریا یه ک له لم



## هونه‌ری لمین

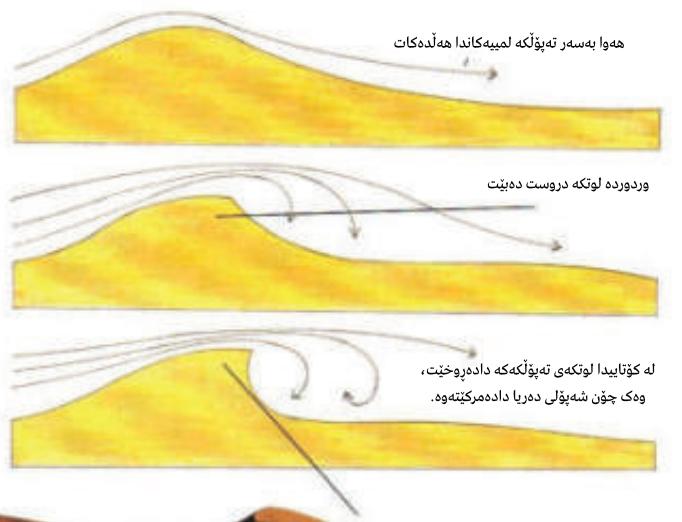
هندزیک له دانیشتتووانه رسنه کانی بیابانه کانی اوسترالیا، ودک بهشیک له نهربت و ببروباه مریان، ویته پیرۆزیه کانیان (تواته) له سهر لمه کان کیشاوه. نهمره بهه‌یو کیشانی وینه کان به یویه نه‌کرلیک، هندزیک له وینه کانیان بـهه‌میشه پاراستووه. هندزیک له و کیشاوه خال‌خالیانه لبازاردا فروشراون، بهلام هندزیک له هیما پیرۆزه کانیان هه‌رگیز نافراغشن. ثم کاره دهستیانه له لایه‌ن خه‌لکانی تاپاچاریه وه دروست کراون.

له بیابانه کاندا هیچ شتیک له دهريا لمینه کان و دریزبونه وهی بیکوتای ته‌پولکه لمینه کان جوانتر نییه. گهوره‌ترین پانتایی لم له بیابانی روح خالی به دناوه که بهشیکه له بیابانه عهده‌بی و 647500 کم چوارگوش واته (250000 میل) داگیر دهکات. بریکی زور له لم که بیابانه لمینه که‌ی پیکه‌تیناوه له شاخه کان و زه‌ویه به‌رژه کانه وه داخوراوه و بهره‌و بیابانه که هاتووه. بهشیک له و لمه‌ی له ویه به‌هه‌یو رووبار و لافاوه وه گوازراوه‌ته وه بـنواچه نزمه کان و پاشان به‌هه‌ی باوه هه‌لگیراوه و به بیابانه که‌دا بلاویووه‌ته وه، هندزیکیشی له قه‌راغی رووبار و دهريا کان جوزراوه‌هه هاتووه. با وای کردوه وه شیوه‌ی ته‌پولکه کان جوزراوه‌جور بیت. هندزیک له ته‌پولکه کان وهک ته‌پولکه ئه‌ستیزه‌یه کان شیوه‌یان جیگیره، له کاتیکدا ئه‌وانی دیکه، ودک بارخان، سالانه 20 م (66 پن) ای لـن که‌م دهیته وه.

## لم پرشنگدار

بیابانی نامیبا به‌کیکه له کوتیرین بیابانه کانی جیهان و دروستکردن که ده‌گه‌رپته وه بـن 55 ملیون سال له‌مه‌ویه بـان زیاتر. له‌وی له‌زیتر ته‌پولکه تازه‌کانه وه (که) له ویته‌که‌دایه) ته‌پولکه کی کون‌هن که ده‌گه‌رپته وه بـن 40 ملیون سال له‌مه‌ویه. هردو ته‌پولکه تازه و کونه‌کایش له و لمده وه دروستکردن که له قه‌راغی دهريا نزیکه کانه وه به‌هه‌یو باوه گوازراوه‌هه وه. له بنه‌رپتیدا لمکه له زوییه به‌رژه درووه‌کانه وه هاتووه و پاشان به‌هه‌یو رووباره‌کانه وه گوازراوه‌هه وه بـن او دهريا کان، پاشان له که‌ناره کانه وه باکه هـل کـنوه و پاشان به‌هه‌یو بـانه‌هه که هـنـتاوهیت. به‌رـزـی هـندـزـیـکـ له تـهـپـولـکـهـ کـانـ نـامـیـبـ دـهـکـانـهـ 244 م (800 پن).

دروستکردن ته‌پولکه  
لم به‌هه‌یو باوه بـه دوریه که کـمـ.  
ده‌گوازـرـتـهـوـهـ،ـ تـهـنـانـهـ بـهـهـنـیـزـتـرـینـ  
باـ،ـ دـهـتـاـنـیـتـ تـهـنـهـ 1 م (3.2 پـنـ).  
دهـنـکـوـهـ لـمـهـکـانـ بـهـرـزـ بـکـانـهـوـهـ.  
تهـپـولـکـهـ لـمـینـهـ کـانـ کـاتـیـکـ درـوـسـتـ  
دهـبـنـ کـهـ بـهـرـیـهـ سـتـیـکـهـ بـیـتـ،ـ بـوـ  
نمـوـنـهـ رـوـوـهـکـ،ـ بـاـ هـنـوـاـشـ دـهـکـاتـهـ وـهـ  
وـهـمـهـشـ وـاـ دـهـکـاتـ لمـهـکـ بـکـهـ وـیـتـهـ  
سـهـرـ زـوـوـیـ،ـ کـاتـیـکـ لمـهـکـ  
کـوـبـوـوـهـ وـهـ،ـ بـهـرـیـهـ سـتـیـکـ کـهـ وـهـترـ  
لـهـبـرـدـدـمـ باـکـدـاـ درـوـسـتـ دـهـکـاتـ وـهـ  
وـاـ دـهـکـاتـ لمـیـکـ زـوـرـتـ کـوـ بـیـتـهـ وـهـ.



هـوـاـ بـهـ سـهـرـ تـهـپـولـکـهـ لـمـیـهـ کـانـدـاـ هـلـدـهـکـاتـ

وـهـدـورـدـهـ لـوـنـکـهـ دـرـوـسـتـ دـهـیـتـ

لـهـ کـوـتـایـدـاـ لـوـنـکـهـ تـهـپـولـکـهـ کـهـ دـادـرـوـخـیـتـ،ـ  
وـهـکـ چـقـونـ شـهـپـولـیـ دـهـرـیـ دـادـهـمـرـکـیـتـهـ وـهـ.

دوختکی زور و شک پریگه  
له پوکه نکردنی لاشه که ده گرت.

کاتیک لاشه که و شک ده بینته و ده پوکتنه و  
چرج ده بت.



## مومیای سروشتی

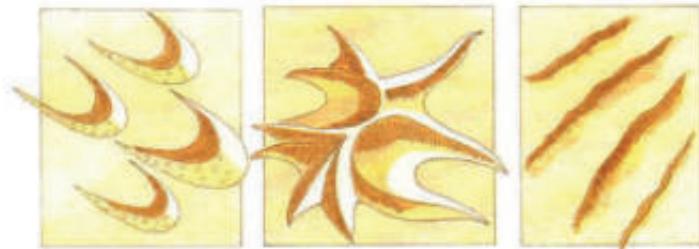
ناشتنی لاشه به کی مردوو له بیابانه و شکه کاند، به سه بو  
پاراستنی لاشه که. هندیک لام لاشه تیزراونه نزیکه 5000  
سال پیش تیستا له بیابانه کانی میسردا تیزراون. لاشه که له  
گوریکدا (که قولاً بیهی کی کمه) له گل هندیک شتی به نرخدا  
به لام داده شراوه، پاشان لاشه که و شک بووهه و گواروه بو  
مومیا. له سه رده ماهه کانی دواتردا که ناشتنی مردوو تاؤزتر بوو،  
نهندامه کانی ناووه دیان لابردووه و جهسته کیان به بانج  
پیچاوتنه ووه، چونکه وک ٿو و لاشانه و شک نایته ووه که له گوډه  
لئینه کاندا تیزراون.

## برههسته لمینه کان

هه رهسی لم، هه رهشه ده خاته سه  
میرگه کانی بیابان، له کاتیکدا  
برههسته کان بارمه تی کتیرانه ووهی ئو  
بیابانه ده دات که لمیان هه لگرتووه.  
هندیک جار گوند و میرگه کانی بیابان  
به تهواوه قبی بلم داده پوشین.



دربایه که له لام  
نهم چمنگاوهه برههسته بیانه که  
خه لکی په سعنی باکوووی  
نه فریقان، خمریکی پرین  
ده بیانه که له تهپُلکه هی لمین  
بیابان، دانشتوان بیابان، ودک  
به بیهه کان، توانایه ک  
له را ده بد هر دیان له ناسینه ووهی  
ریگه کانی ناو بیابان هه بیه،  
له کاتیکدا ئو مه بو خه لکی دیکه  
نه لامیک فراوانی نه ناسراوه.  
ده گرت، ریگه نونکردن له بیاباندا  
هه لامکی کوشندہ بیت.



## تھپُلکه نیوهه مانگ

تھپُلکه نیوهه مانگی ناسراوه به  
بارخان و له شوینانه دروست ده بن که  
ده بینت که لمینکی کم له سه  
لیواری بیابانه که يه و با به يه ک  
تاراسته هم لدکات. با بد سر  
لنواهه چه ماوه کانی پیشنه ووهی  
تھپُلکه که دا به ده رووی کوتای  
تھپُلکه که هه لدکات. لمی لیواری  
تھپُلکه که به ختیرایه کی زیارت  
لاده چیت وک له به ش  
ناواره راستی تھپُلکه که.

تھپُلکه نیوهه مانگ  
تھپُلکه نیوهه مانگی ناسراوه به  
شوینانه دروست ده بن که  
ثاراسته با ده گوریت و با به  
چهند ٹاراسته بیکدا  
هه لدکات. له هندیک  
بیاباندا به زیبی تھپُلکه  
ثمسیتیه کان ده گانه 80 م  
(260 پن). نیمهه ش چهند  
تمی بیابانه کانی سه هرادا.

تھپُلکه برههستیه کان  
له هه شوینیک بیکی زور لم  
هه بینت و باکه به يه ک ثاراسته  
بچولیت، کوچه لیک برههستی  
لمی تهربی به یه کتر دروست  
ده بینت. نه گهر برههسته کان  
به رامیر باکه له گوشیه کی  
ومستاودا بن پیمان دد گوریت،  
تھپُلکه ش په لی.

# ئاو لە بیابانەكان



## سەتل و قولاب

ئاو لە بىرەكانەوه بەكارىتىنىڭ ئامېرىتىكى دەستى (شادوپ) دەردەھىنلىت. سەتلەكە لە بەشە درېزىدەكە شادوپەكەوە نىزم دەكىتىدە بۇ ئاو بىرەكە تا پىر دەبىت، دواتر بەھۇي قورسايىكەكەوە لە لاكىكەوە بەرز دەكىتىدە بۇ دەردە.

مۈلۈنكە باران

ۋىنەي سەر مۇلۇنكى ملى نەم زونىيە شالاخىق پاشان دەدات كە (پەيمەرى دروستكەرى بارانە)، زۆبىيەكان جىلى وەك شالاڭكىبان پۇشىۋە و ماسكىيان بەسىۋە وەك بەنىكە لە سرۇنە ئابىيەكانىيەن.

هەندىك بەشى بىبابانەكان وشك و رووتەلە نىن، ناوبەن ئاو باران زەھى بىبابانەكان سەوز دەكەت و جۆگەكائىش پىر دەكەت لە ئاو. هەندىك لەم ئاوە لە پشتى بەندواوه بچووكەكانەوه گل دەدرىتىدە، ياخود دواى ئەھوەدى دەچىتە زەھوييەوه، بىرەكان بۇ خۇياني دەبەن، يان دەچىتە ئاو رېپەوي پۇوبارەكانەوه.

بەھۇي ئەو ئاوە زۆرەي كە لىپى دەردەھىتىرىت مېركى ئەزىزەق لە ئەرەدەن خەرىكە وشك دەبىت.

بەھۇي دەرھەيىنانى ئاو لە بىرە قولولەكانەوه ئەمەرۇ رووبەرىكى گەورەي بىبابانەكان سە وزن، بەلام مەترىسى ئەھوەشە بە كە ئاوى ژىر زەھى وشك بەكت، بەتايمەت كاتىك ژمارەدى دانىشتوانى بىبابانەكانە زىاد پىيؤىستىيان بە ئاوى زىاتر بىت.



## چەرخە ئاو

مېسىرىيە كۆنەكان بەھۇي چەرخە ئاوەوه، ئاويان لە مېركەكانەوه دەرھەتىدا. ئۇوان چاۋى ماڭايەكىيان بەستووهتەوە ئاوەدەكە بەشىۋەيەكى بازىنە بروات و چەرخە كە جولىتىت. كاتىك چەرخە كە بشىۋەيەكى بازىنە بىر دەبىت، چەرخە ئاوەدەكە لەناؤھوە سەتلەكە دەچىت بۇ جۆگەكان و بەرھەمە كانىيەن ئاو دەدرىتىت. لە پايدوودا لەجىاتى سەتلە كانازاكان، مەنجەلى قۇپىن بەكار دەھېتىرا.



ۋىنەي بەشى ژىرەوهى رۆبىيەن پېنەگە يېشىتۇو

كۆمەلېتكى بەل كە خواردىنى  
پىن پاڭ دەتىت بۇ ئاو دەمى.

بەشەكانى كلاك

ئاوەكە لەنَا بەرەدە

كۈنيلەدارەكانەوه دەچىت

مېركى

ئاوى ئاوچىنىڭ كەرەدە  
پېكەن ئاونوو لە  
(بەرەدە كۈنيلەدارەكان)

## ئاو لە شوينە دوورەكانەوه

ئاوى بارانى چىاكان لە بەرەدە كەرەكانەوه دەزدەكاتە دەرھە. پاشان ئاوەكە دېتىت سەر پۇوە زەھى و دەچىتە ئاو مېركەكانەوه. لەمېركەكاندا لەتىبۈنى چىنەكىان بەردىتىكە لە بلاپۇونەھە ئاوەكە دەكىتتە. ئەو بەرداڭەي كە ئاو لە خۇيان دەگىن پېتىان دەگۈرتىت چىن ئاو كۆكەرەدە.

پۇييانە بەچىلەكان  
3 سىم (1.5) دىرىزىن  
جاوهكان

زۆركات بۇ گە يېشىن بە چىن ئاو كۆكەرەدە، بىر لەنَا كەفرەكاندا لېدەدرىتىت. ئەو ئاوەكە كە لەم چىنەدا ھە بە لەوانەيە ئەن بارانە بىت كە

ھەزاران سال لەمە وېشى بارىوە.



## رۆبىيەنە تىنۇوهكەن

ھەنلىكە پۇييان لە بىبابانە وشكەكەندا بۇ ماۋەدى دە سال ياخود زىاتر دەمېتىتەوه، دواتر باران دېت و دەبىتە ھەزى تۈركاندىنلار. رۆبىيەنەكان دەبىت بەزۇويي گەشە بەكەن ئاوەكە بېنگەن و ھەنلىكە دروست بکەن، پېشىۋەتىنە ئەن و گۆمەۋەتىنە ئېيدان وشك بېتىتەوه و بىمن.

ۋىنەي بەشى سەرەوهى رۆبىيەن پېنەگە يېشىتۇو

14

بۇ آڭىرنى ئەو بارانووهى كە لە لایاپى بىبابانەكانى ئەرەدەندا دەبىتىت، كۆچەرىيە عەربىيەكان بەندەتىكى بچۈكىيان دروست كەدووە. ئەو ئاوەكە كۆتى دەكەنەوه، لوپىداويسىتى خۇيان و ئازەلە كانىيان بەكارى دەھېتىن. لوپ شۇتىنانى سەرچاوهى ئاوە بە، ژمارەيەكى زىاتر كۆچەرىيەلىنى نېشىتە جى دەبىت و لەۋى دەمېتىنە.

کۆبرا تەنها جوڭىكان  
دەپىنتىز نەك شىپەكان.

بۇرى ھەوا يارمهنى  
ھەناسەدانى كۆبرا  
دەدات لەكتان قۇتىانى  
تېچىرىدەكىدا.

## كۆبرا ژەھر فېيىدەر

لە مېرىگە كانى زۇزەھەلاقى تەغىرقا، كۆبرا سۈورە ژەھراوېيەكان لە پىستانى خورما كاندا خۇپا حەشار دەدەن. كۆبرا كاتىك گۆپى لە دەنگىك بىت دۇور دەدەكەۋېتە وە وەولى دەربازبۇون دەدەت، بەلام ئەگەر زىات بىزاز بىرىت ژەھرەكەي دروست دەكەت و فېيى دەدەت. كۆبرا دەتوانىت بە لايەن كەممەدەمەت 2 م (6.5 بىن ژەھرەكەي فېيى دەدەت. ئەگەر نە و ژەھر بەر چاوابى ئازىزلى ياخود مۇرۇق بەكەۋېت زۇر ئازارىدەرە و ئەگەر چارەسەر نەكىرىت دەپىتە هوى كۆپۈرۈن ژەھرى كۆبرا لە كۆنیلەي بجوڭىكى كەلەكائى پېشەمەدەمەيە دەرمەدەدىت. ئەم كۆبرا يە مارمىلىكە، بوق، مار، باڭندە و ھەرورەھا شىرىدەرە بچوڭىكە كائىش دەخوات.



## ئاو لە رېڭاكان

ئاوى مېرىگە كان بە كۆمەلېكى جۆڭەدا بۇ ئاودانى خورما كان دەتىرىت. هەندىكى لەم جۆڭگانە ھەمىشەبىن وەك ئەم دانە يە عومان، ھەندىكى دىكەشيان بەھۆى بەستى قورپىنەوە بەستيان بۇ دروست كاراوه جۆڭگىيان لى راپكىشراوه، تاوه كۆتاوهەكە بە چەند ئاپاسىتە يەكدا بىهەن. ئەگەر ئاو لە چىنى سەرەوهى خاڭدا بېتىتەوه، دار خورما پىوپىسى تە ئاودان نىبىيە. دار خورما، خورما بۇ خواردىن، تەخانە بۇ خانووبىرە، كەلە بۇ پەرزىن و كەپر، پىشال بۇ دروستكىردىنى گۈریس، بەرھەم دەھىتىت.

بىزىنە كەورىكەن زەھرتى

بەھىز بۇ كۆشتى دوزمنە كائىان  
دەر دەدەن.



## گابۇقە سەۋۆزەكان

بۇقە سەۋۆزەكان لەو مېرىگانەدا دەزىن كە سەرچاواھى ئاوى دەزىن كە سەرچاواھى ئاوى ھەمىشەبى تىدای، تاوه كۆلەۋى ھەنلەكە كائىان دابىنن. لە كائى پۇزىدا خۇپان لە زېر بەرددەكاندا حەشار دەدەن و شەوانىش لە نىزىكى كۆنلەي ئاو ياخود لە دەھوربەرى دار خورما كان، بۇ راۋىكەنى دېرىۋەتكەن دەتىدە دەدرەدە.



## سەۋۆزبۇونى بىباپانەكان

لەم وېنە سەتەلابىتىيە، زۇويىھەكى فراوانى كىشتوكالى سەۋۆز بىشان دەدەت كە لە لۇوارەكانى بىباپانى سەۋۆز كەنەن بىشان دەدەت كە بىزەنلىكى زۇر ئاو لە زېر زۇويىھە دەرەھەتىرىت و بەرپۇرمەكانى وەك گەنمى بىن بىرىكى زۇر ئاو لە زېر زۇويىھە دەرەھەتىرىت و بەرپۇرمەكانى وەك گەنمى بىن ئاو دەدرەت كە بىزىكى زۇر خۆراك دابىن دەكەن، بەلام لە ھەمانكايىشدا مەترسى ئۇوه ھەدىيە چىنى ئاوى كۆكراوه، ئاوى تىدا نەمەتىت، چونكە ئەو بېرى كەردەت زىاترە لەو بېرى كە دەچىتەتە جىڭىكە.



# پاش باران

ههندیک له رووهک و گیانه و هرانی بیابان تهناه لهدوای باران گهشه دهن و چالاک ده بن به وهش پاریزکاری له مانه وهیان ده کهن. رووهکه کان بؤ ماوهی چهندین سال وهک تزوو له ناو خاکه و شکه که داده مینه وه، دواي ئه وه چهند بارانیکیان پیویسته بؤئه وهی تووه کان چه که ره بکه، بهمهش هه تا بارانیکی باش نه باریت گول ناکهنه و تزوو دروست ناکهنه. هیلکه که تویکلداره کانی بیابان، بؤ نموونه رویبیانه کان (لاپه ره 14)، به هه مانشیوه رویبیانه کان بؤ تروکانیان پیویستیان به ئاو هه یه. هه مووه هیلکه کان به یه کجارت ناتر و کیان چاوه ری بارانی دواتر ده کهن، له ترسی ئه وهی گومه که وشك بیته وه و ههندیکیان چاوه ری بارانی ده کهن و له ناو بچن.

سوروی زیانیان تهواو نه کهن و له ناو بچن.  
گابووه کانیش رووبه پرووی هه مان کیشنه ده بنه وه بؤیه هه موویان  
له سه ره تای وهرزی باران باریندا و چه ناخنه وه. له وهرزه  
وشکه کاندا، بؤقه کان به ناچالاکی له زیر خاکدا ده مینه وه.  
پاشان کاتیک گوییان له ده نگی باران ده بیت هه رزوو  
دینه وه ده ره وه.

تهناها به زیادبوونی ئاو  
له ماوهی 48 کاتئمیر بارانیاریندا،  
هیلکه که رویبیانه کان هه لدیت و  
ده بیت به کرموکه (شیوه)  
سده ره تایی. نهم کرموکانه  
خوارکیان له سدر ده نکوله  
خواردنه بچووکه کانی ناو ناوه که یه.  
رویبیانه کانیش وک هه مومو  
تویکلداره کانی دیکه، کاتیک گه شه  
ده کهن، تیسک ده روهه له شیان  
داده مان.

## رویبیانی ئاوی سویبر

رویبیانی ئاوی سویبر له ده ریاچه و گومه  
سویبره کاندا ده زین. له وهرزه وشكه کاندا ثام  
ده ریاچانه ده بن به هه لم، رویبیانه کانیش ده من  
و هیلکه کانیان لهدوای خویان به جن ده هیتان.  
ههندیک له هیلکه کان به رکه و شکه سالی و  
که رمای زور به رز ده گن و دیهه سال  
ده مینه وه.



## دروسستبوونی پیتیه کان

رویبیانه بچووکه کان، هه تاوه کو  
چهند قاچیکیان بؤ زیاد ده بیت، به چهند  
سورویتی کاژد امالیندا تیپه ره ده بن.  
دریزی سوری زیانیان پیشت به پله  
گه رمن ناوه که و بري خوارکی برد هست  
ده بیت، رویبیانی ئاوی سویبر  
له دوای سن هفته له تروکانی،  
پیتھگات.

## هیلکه دانان

رویبیانه پیگه پیشنهاده کان  
خیزان له هیلکه داناندا و  
پیش ئوه وه ده ریاچه که  
وشک بیته وه، مینه که  
ده توانیت به یک جار 140 هیلکه  
دانیت، هه روهه ده توانیت چوار  
مانک بزی و هر چوار ره  
جاریکیش هیلکه دانیت.



## رویبیانی پیگه پیشنهاده

رویبیانی ئاوی سویبر له 1 سم (0.4) میلیمتر (0.4 میلیمتر)  
بچوکن، نهوان ده بن سه رچاوه خوارکی  
نهو بالندانه که ده بیت سه رانی ده ریاچه  
سویبره کان. رویبیانی ئاوی سویبر به که پله  
سویبری جیاواز ده گرت، نهوان ده توان  
له ئاویکی نزیک له ئاوی شیرین، تاوه کو ئاویک  
که سویبره که پینج نهوندی سویبری دریا  
بیت، بزین.



## خەملیمنی گول له بیابانی نەگەف

ئەم گولەی کۆمەللەی بە بیوونە کان تهناه لەو  
سالانە دا گشە دەکات که بارانیکی زور لە بیابانی  
نەگەف ئیسرائیل ده باریت. رووهکه کان به دریزای  
لیواری ئاو و چووکە لانه گه شه ده کهن که  
باران تبیدا کو ده بیته وه، بەلام ناتوان  
لەو چووکە لانه بە زیندووی  
بەتىنه وه کە باران پەتىواوی  
دەيانشوانە وه، گەلەکانی بۇتىك  
تېزیان ھەيد، بەھۇی ئەھەجى  
لە رېقى تىدا يە کە دەبىتە بە رەبست لە بەرەدەم  
ئازدەلە كىاخۋەرە کان.



## دەمەشىرى بچوك

لە بیابانە کان چىھەواهوان، دواي  
بارانبارىن، تۇرى دەمەشىرى و سۇنۇران  
چەكەرە دەکات و لەق دەریزىه کانى خۆى  
لە درەختە کانى دىكەي بیانە کە  
دەئالىتتىت. لە مانگە ساردىغانى  
زىستاندا لەقە کان دەمن و دەچنە وه ئاو  
خاکە لەمینە کە. دەمەشىرى لە دارستانە  
سەن و بەریيە کانىشدا گەشە دەكت.

## سەھسەنی بیابان

ئەمە سەھسەنە، بیابانە کانى باشۇرۇ  
رۇزئۇتاوای ويلايەتە يەكگەر تۈددە کانى  
ئەمرىيکا لە مانگى 3 تاکو مانگى 5  
دەدەپوشىت. سەلەكە کانى ئەم  
سەھسەنە دەمومو سالىڭ دواي باران  
بارين لە زېر زەۋىيە و گەشە دەکەن.  
ئەم سەھسەنە دەتوانىت تا بەرزى 1.8 م  
(5.6) پىن گەشە بىات. ئەمەرىكىيە  
رەسەنە کان سەلەكى سەھسەنیان وەك  
خواردن بەكار هەتىاوه.



## پۆلکە بیابان

لە ناوهندى ئۈستەرالىبا، دواي بارانىکى زور،  
گولە تۆخە کانى پۆلکە بیابان بەشىكى  
زورى بیابانە کانى ستارت دادەپوشىن.  
پۆلکە کانى بیابانى ستارت بە دریزای  
زەۋىيە کە تا جەندە تەرىپ بەلۇ دەبنە وە.  
كاتىك زەۋىيە کە دووباره وشك  
دەبىتە وە، پۆلکە کە نەو تۆۋانەنى  
خۇقى بەرھەم ھېتىاوه کە لە بارانى  
داھاتوودا ئاماھەن بۇ گەشە كىدەن.



گوآله کان به هئو  
میروود کانه ده بین و  
سالی داهاره تووه کانیان  
ده بینته و به گویل

له ورزه و شکه کاندا گابوقه کان له سدر  
نده چهوری و ناوه ده زین که دیواری  
میزد ایاندا کویان کرد و ده توه.

### گابوقه پیسه و لبیه کان

نهم گابوقانه زویه کانیان له زیر  
خاکی بیابانه کانی باشوروی پوچنوای

ویلاهه به یک گتکوه کانی نه مریکا به سر ده بن. کاتیک  
باران ده باریت، زهیه که هه لندکه نه ده رده و به رده

حوزه کاتیه کان ده جن، پوئنه و هی حوتت بین و گهرا داینیه.  
دوائر گهرا کان گه شه ده که ن و ده بن به سه رمه میکوت،

پاشان له ماووه که متر له ده روژدا سه رمه کونه کان  
ده بن به گابوقیکی بچووک. زویه کانی گابوقه کان خوزه کان له سر روهه ک و

نائزه له مردووه کانه، به لام هه منیکان گوشتخون و خیاتر گه شه ده که ن،  
به هئویه نهوده نائزه له کان دیکه ده خون به گابوقه بچوکانیشه و.

### گهنه قهیفه زمه لاحی سوور

گه وره ترین گه نه، گهنه قهیفه سووره که قه باره که هینده

شانوویه که ده بیت، و آنه 1.6 سم (0.6) نیچ. نهم گه نه  
له دوای باران بارین دتنه ده رده و نه و میرووله سپیانه

ده خون که لوه کانه دا کوچه ل بیون.  
رنه سووره روشنه که بیان نیشانه هی نهوده که نهم گه نه

تامیان خوش نیبه، به مهش پاوه که ره کانی دیکه خویانی ل ن ده باریز.

لله کانی ده مه شیبر  
تاوه کو 6.5 (پن)  
گه شه ده که ن.

دوای نهوده گوآله که بینتر، تووه کانی  
درrost ده بینت و شک ده بینته و.

### بیابان له ورزی گولکردندا

ناماکوا لاند که له که ناره کانی باشوروی بیابانی نامیبه،  
له باشوروی پوچنوای نه فریقا، به ناویانگه به دیمه نی  
جوانی گوله به هاریه کان که له و ورزه دا دوای  
باران بارین زویه که داده پوشن.

گه آنکان به کراداری روشنه بینکه اتن  
خواردن بچه روهه که دروست  
ده که ن، تاوه کو گویل بکات و به خیاری  
تووه کان درrost بکات.

# چون رووهکان بهرگه بیابان دهگرن

نه و رووهکانه که له بیاباندا ده زین، یان تنهها له دواى بارانبارین گه شه ده کهن، یان به هه وی خوگونجاندناهه و له گه ل که مبی توانيویانه بمینه وه. رووهکه هه میشه بیه جو راوح جو ره کان به چهندین رنگه جیاواز ده توانن ئاو په دهست بهینن. ههندیکیان ره گه کانیانه وه دریزیان هه یه که به هه ویه وه ده توانن بگهنه به قولای خاکه که، ههندیکی تریان ره گه کانیانه وه بشونم تاوه کو ئاو له رووبه ریکی فراوانه وه و هربگرن، ههندیکیشیان ده توانن به هه وی گه ل اکانیانه وه شه ونم هه لیمزن. زوربه ریکی رووهکی بیابانه کان به سوییره کانیشنه وه، چروپن و ده توانن ئاو کو بکهنه وه. چینیکی مومی نه ستوره که قدد و گه ل اکان ده پاریزیت. که مکردنوه وه قه باره که ل اکان و له چری پیشکی خو ره ده پاریزیت. که مکردنوه وه قه باره که ل اکان و ورینی گه ل اکان له کاتی و شکه سالیدا، یان تنهانه ت نه بیونی گه ل، رووبه ری رووهکه که که ده کاته وه بشونم ره که مترين رووبه ر و نه مهش ده بیته هه وی که مبیونه وه وی له ده دستانی ئاو.



## هیشووی دارخورماکان

ئەمە وئنه بیستانیک دار خورما بیه که له مبیکه کانی عومان چیندراروه (لا) 15. تنهها دره ختنه مینه کان خورما برهه ده هین، بونه تنهها چهند دره ختنیکی کەم تبرینه بونه ده همه مینانی هله لاله زیارت ده ختنیت، دار خورما زیارت له 200 سال دهی.



بەگنکی زور دریز  
بۇ باكتشان ئاو



**گەلە گۆشتتەکان**  
(Haworthias)  
تەنیشت بەر ده رووهکه کانی دىكە گشە ده کات. تنهها بەش اونتەکی گەلە کانی رووهکه که له سەر رووهکه ده ده کە ویت، تاودکو پەشە کانی ترى له تېشکی خو ر پاریزرا بیت، بەلام گەلە کانی بۇ روشنىپەکھاتان پیویستان بە رووناکیه. ئەم گەلە کە وەک پەنچە زەیدەکی نىمچە روون رووناکی بیابدا تېپەر دەبیت و له کاتی و شکه سالیدا دەچىتە وه ئاو زەزوی.



## خورما تازە

چەندین جوی جیاوازی خورما هەیه، باوترینیان نەو خورانەن کە شەک دەگەنیه وه و لەنما باکەت دەپېچىزەنە و هەنارادى و ئەلتان دەگرەن. خوما و شکىش بەکىکە له خواردنە سەرەکىيە کانی خەلکى لادى و دايىشتوانى رەسەنە کانی بیابان، وەک كۆچەرىيە عەدەبىيە کان. خورما بەھا بەک خوراکى زۇرى تىدايە و خارپ نايت.

ئەو سوپەرە خەختەتە  
بە رنگىدەکى ناوازە  
دروست بۇوە



## رووهکه سەدەبىيەکان (سەرەوە لای راست)

ئەم رووهکه نزىكەبى 20 بۇ 50 سالى دەۋەت تاوهکو گۈل دەکات، گولەکە لە سەر قەدەنیکە کە بەزىزىيە کە نزىكە 9م (30) دەبیت و له تاوه پاسى قەدەمە دا دروست دەبیت. گوئە کە لە لایەن ئەو شەمشەمە كۈرەنە و دەبىتىرىن کە شىلەي گولە کە هەلەمەن، ياشان دواى گولەن و بەرەمەنلىنى توق، رووهکە کە دەمرىت. رووهکە سەدەبىيەکان سەر بە كۆمەلەي سوپەرە کان کە رووهکە کانى ئەو كۆمەلەي تاۋىتكى شېرىننیان بۇ خواردنە وە تىدايە و رىشالاڭ كانىشىان بۇ گورىسى و كەرسەتى دىكە بەكاردىت.

**وېلىوتىشيا**  
ئەم رووهکە سەپەرە تەنها دوو پارچە گەلەزىبىي پېتىنىي و پەگىنگى مىخى گۇورەھە دەپ، بەشى سەرەوە و رووهکە کە لەوانەنە زىابر لە 1م (3) پان بىت و له دەشەنە چەجىيە کانى بىابانە کانى نامىپ گەشە دەکات، وېلىوتىشيا رووهکە قەزەمە و لەوانەنە هەزار سال يان زىابر بىت.

## لەكە دىركاوىيە سوتاوهکان

ئەم رووهکە پىشى دەگۇرتىت (coachwhip) باخود رووهکە (coachwhip)، ئەم رووهکە لە بیابانە کانى باشۇرۇپ قۇزىتاۋى ئەمەرلەكى گەشە دەکات. له وەزە و شکە کاندا گەلە کان دەھەرەتتەت تاوهکو پارىزگارى لە شىدارىيە کە بىات، له دواى بارانبارىن، بەدرىزىابى دىكە کان گەلە تازە گەشە دەکات، ئەگەر زەبىيە کە بە تەواوى شىدار بىت، دىكە ئاگرىنە کان گۈل دەنەوە.

گەلە کان و ئەنلىتىشيا  
بەشىوەدەکى ئاسابى دەن  
بە چەند بەشىكە وە

گەلە کان شەنونمە دەمەن

كائىك بىلە دەنەنە، درىزى  
ھەرەك لە گەلە کان دەکات 2  
م (6.5 بىت).



## لهاو سوبیردا

نه گهر سوبیرتک ببریت و سه بری  
ناوه کهی بکهیت، له ناوه وه بارسته یه که  
شانه هی ئاکوکه ره وه تیدایه.  
لوله شانه کانی گواستنہ وهی ئاوه که پیمان  
ده گوتریت (دارک)، تنه نه ئاوه  
له په گهه و بُه به شه کانی  
رپووه که که ناکوازنه وه، به لکو  
پالپشتی رپووه که که ش  
دده کهن. رپوی سوبیره کان  
به چینگی ئه سیوری  
مومی دایوشراوه که  
یارمه تی که مومونه وهی  
له دهستانی ئاوه ده دات و  
شانه کان له سووقان  
ده پاریزیت.



## سوبیره به مریلیبیه کان

سوبیره کان پاهاتون بوه وهی که دهست به سر  
هممو و نه تواده دا بکن که له ددوره بریانه (لپه) (20,36).  
په گه کانیان به چوارده دوری رپووه که که دا بادلو دهیته وه تواده کو  
له باران و شهونمه کانه وه ئاوه هله لمیزت. سوبیری بیانه کان  
جیاوز له رپووه که کانی دیکه له جیاتی رقز، له شه ودا کونیله کانیان  
دهکنه وه، ناوه کو ئالوگوکو گازره کانی کردایه هناسدان  
روشنې پیکهاتن بکن، ئممه ش له دهستانی ئاوه له پی  
کونیله کانه وه که ده کانه وه. هرودها سوبیره کان نه و دوانه ئوكسیدی کاربونه که  
له کردایر پوشنه پیکهاتندا و هری دگن، بهشیوه دیکه کوی ده کنه وه،  
تواده کو له پوژدا به کاری بیتن.

## شهونمه ژیانبه خشنه کان

شهونم له که ناره ته ماویه کانه وه دیت و له سر  
ده ونه خویکان saltbush ی بیانی نامیب ده نیشته وه.  
شهونم بُه رپووه که و ناذه له کانیش سرچاوه یه که  
ثاوی گرنگه. ههندیک له ده ونه کان به خوی  
دایوشراون، ئممه ش و ده کات رپووه که که شنیه که  
زیاتر له ته مه وه و در بگرت.



## نادادپه رومارانیه

ئەم گوله له لوتكه بیانه بیانه کانی ئوردن، سەر  
بە کۆمە لای (cistanche) ی بىگە لایه. له  
زەعنه رە بىگە لای کان دەزى. ئەم رپووه که بُه  
کردایر پوشنه پیکهاتن پیتیسته به گلای  
سەوز نیه (دروسنکردنی خوارک له  
دوانه ئوكسیدی کاربون و پیشکی خورده)  
چونکه بُه وەرگرتقى خوارک سوود له رە  
رپووه کانی دیکه وەردەگرت. نه  
زىنده وەرانە که خواردن له زىنده وەرانى دیکه  
(خانه خوبیکان) دەبەن و زیانیان پى دەکەن،  
پیمان دە گوتریت مشه خور.



## بەردە زیندۇوه کان

رپووه که شیوه بەردیبە کان بیبنیان  
سەخته چونکه زۆر بە باش خویان دەشارنە وه،  
ئەمەش له رپووه کخۇرە کان دەپاریزیت. رپووه که  
بەردیبە کان زۆر تاودارن چونکه ئاوه له گەلەکانىدا کۆددە کەن وه،  
ئەوان وەک هەممو ئەوانى دیکه گەشە دەکەن بەلام لوتكەی گەلەکانىان  
ھەر لە سەر زەوی دەبیت و خۆل و بەردی دەپوره بریان له چىرىنى تېشكى  
خۇر دەپاریزیت. بۇقە وەک تېشكى خور بىگاته ئەو بەشەی گەلەکانىان  
کە لەزىز زەویدا يە، بەشى دەرەوە کە گەلەکان رونە و پیشکى خۇر  
پىتا تېھر دەبیت. دواي بارانبارىن رپووه که بەردیبە کان بادلو دەبنە و  
و كۈلىكى كۈورە لە گەلەکانىان وە دروست دەبیت.  
ئەم پووه کانه له باشۇورى ئەفریقا كەشە دەکەن.



# سوپیر و رووهکه ئاودارهكانى دىكە

پرووهکه ئاودارهكان ئهو رووهکانهن كە دەتوانن بەھۆى كۆكىدنهووه ئاو  
لە گەلا و قەدە گۆشتىنه كانياندا لە كەشۈرەوايىھە كى وشكدا بە زىندووپى  
بمىتىنەوە. سوپير يەكىكە لە بەنابانگتىرىن رووهکه ئاودارهكان و كۆمەلىك  
قەدە كەي شىپوھى سەيرسەپرى ھەيە-ھەر لە خېرەوە ھەتاوهە كۆمەلىك  
لە دەرىز كە بە ئاسماندا چوون. بەزۇرىي لە ناوجە  
شاخاۋىيەكانى ئەمەرىكا بە خۇرسكانە دەپويىن، بەلام تايىھەت  
نىن بە بىبانەكانەوە. درەختى ئاودارهكانى دىكە چەندىن شىپوھى  
جۇراوجۇریان ھەيە و ھەندىكىيان زۆر  
لە سوپير دەچن.



بەدواي گولە زەددەكاندا مۇھەكى سەۋىزى نەرم دروست دەپىت  
كە بىاندىدەكان دەپخۇن، بەمەش تۆۋەكەي بىلۇ دەھەنەوە.



ئهو جۇرانەي كە دەچىنلىرىن لەكەل جۇرتىكى دىكەي  
سوپيردا مۇتۇرە دەكىرىن بۇقەوەي باشتىر كەشە بىكەن.



## گۆلەباخى بىبان

ئەم پرووهکه ئاودارە، لە بەردى  
خاكە وشكەكە كانى ئەفرىقا و  
نېمچە دورگىدى عەردىپى دېبىنلىت،  
ئەم گۆلە شىرىتكى زەھراوى  
دەردەدات پۇئوھە ئاۋەل  
رًاوكەرەكان لە خۇى دەور بخاتەوە.  
لە بارودۇخە گۈنجاواھە كاندا، ئەم  
گۆلە تا بېرىزى 2 م (6.5 پى) كەشە  
دەكەت. ئەم گۆلە دەتوانىت لە وەرەز  
وشەكائىپىشدا گۆل بىكەت، تەنانەت  
ئەڭەر گەلاشى نەيتىت.



## (silver dollar) زىبۈ (silver dollar)

يەكىكە لە جوانلىرىن سوپيرەكان دۆلارى  
زىبۈ، ووك زۇرىپەي پرووهکە كانى  
بىيانىش لە زىنەرەشە لەناچۇوندايە،  
ليچۈونى لە بىرە، يارمەتى ئەم سوپيرە  
بىيدىكەن دەدات كە هەندىكە لە ئازىل  
نەماماكە كاندا بە مەبەستى فۇوشىن  
دەتوانىت بىخوات، بەلام هەندىكە لە بىزەنەكان  
و دەيدەن قوتى بىدەن. ئەم پرووهکە لە ئەنۋان  
بەردىكەن باشۇرى ويلايەتە يەكگەرتووھە كانى ئەمەرىكا و  
باكۇرى مەكسىكە باشۇرى ويلايەتە يەكگەرتووھە كانى  
ئەمەرىكا و باكۇرى مەكسىكە گەشە دەكەت.  
دەۋەنەكاندا كەشە دەكەت.



## سوپيرى ئەمەرىكى

ئەم سوپيرەكانى كە زىاتىر  
لە سوپيرى ئەمەرىكى دەچن،  
لە ناوجە گىياپى و وشكەكانى  
مەكسىكە دېبىنلىت. ئەم سوپيرە  
تاڭو 70 سم (28 ئىنچ) كەشە دەكەت  
و چەنگىكى مېخىپە كە  
تاوهە كۆكەن بىكەت بە ئاو.



## درەختى كۆكەربۇوم

نەم درەختە لە زەۋىيە وشكەكانى باشۇورى  
پۆزىواي ئەفرىقا كەشە دەكەت و دەتوانىت بەرگەي  
چەند ساللىكە لە وشكەسالىي بىگىت. ئەم درەختە لە  
وشەسالىدا گەلاڭانى دەچەنەوە بەك و زۇرىپەي ئاودارە كە  
لە دەدەست دەدەت. درەختى كۆكەربۇوم تا جەن دەتىرىك دەرىز  
دەپىت. يېشىر لەقەكانى لەلاپەن "سان" دەكانەوە بۆ  
دروستىركەنلى تىر بەكار ھېتىراووە.



درەخت كۆكەربۇوم

## دەرمانى سوپىر

سوپىرى مىسکال و پېقىتى ماددىسى سېركەريان تىقادا. هەر لە سەرددەمى ئازىزىكە كانەوهە (مەكسىكىكە كۆنەكان)، ئەم سوپىرە كۆكرايدەتەوە دواتر بە وشكىي و كالىي يان بە شىۋىھى شەرىبەت خوراوه و مۇرۇشى تووشى مەستىي كەرددووه.

لە كاتى كۆكىدەنە ويدا تەنها بەش

سەرەدەھە سوپىرەكە كۆكەكتەنە و

و رېگە كەرەكەي

لەزىز زەۋىيەكە

بۇئەھە سوپىرەكە دوبوارە

گەشە بىكانەتە دەھەنلەتە، ئەم رووهەكە لە ويلايەتە يەكگەرتووهە كانى مەريكا و مەكسىك، قەددەغە كراوه.



### ھەرمىن دېكاوى

بەكىك لە سوپىرە ناسراوهە كانى، ھەرمىن دېكاوىيە و لە چەندىن و لات ناسراوه. ئەم ھەرمىن دېكاوىيە تەكساس رووهەكىكى باوي باخچە كانى باشۇورى ولايەتە يەكگەرتووهە كانى ئەمرىكايە. كەلاكانى ھەرمىن دېكاوى وەك پازنەي پىن خىن و بەشىۋەدە كە دەدەستن كە نەكۈن بەر تىشكى خۇر و ئەمەش بە فېنىكى دەيانەتتەنە وە.



### مالى زەبەلاح

ھەنجىرى دېكاوى زەبەلاح لە بىابانە كانى باشۇورى رۇۋىتاوا ويلادىتە يەكگەرتووهە كانى ئەمرىكى و مەكسىك بودۇتە مال و پەناگە كە چەندىن ئازەل و زىاتر لە تەلارە دەپەنە كان دەچىت. وەك ھەممۇ رووهەكە كە مىشەببە كانى دىكەي بىابان بەھەنۋاشى گەشە دەكەت. [ھەنجىرى دېكاوى تاوهەكە لقىك دەردەكەت نىزىكى 40 سالى دەدۇت. نۇ لایەتى كە زىاتر بەر تىشكى خۇر دەكە وېت چىتىنىكى مۆمبىيەتى سەستۈرتىرى كە كە سووتان دەپەنەزىيەت. يەك ھەنجىرى دېكاوى چەندىن تەن ئاۋەل لە قەدە كە يىدا ھەلەگەرتىت. اھەندىك لە ھەنجىرى دېكاوىيەكان نىزىكە شەش تەن ئاۋەل ھەلەگەرن.]

### سوپىرە سەمیلىيەكان

كاتىك ئەم رووهەكە پىدەگات، دركە كانى لوتكەي رووهەكە كە گەورە و لولۇ دەين و لە سەمیل دەچن. دواي ئەمەش گۆلە پەممەيەكان دەردەكەون و پاشان شانۇيىكى سور دروست دەكەت. گۆلەكان لە كاتى شەۋدا دەكەتىۋە، بۇئە مېترووهە كانى وەك "پەروانە" دەتونان لە شىلەكەي بخۇن.



دېھەنلىك سەرەدەھە سوپىرە  
زېشكى

### سوپىرە نىيە

ئەم ئىوفۇرپىيا يە كە لە سوپىر دەچىت، لە كەنارە كانى بىابانى عەرەبى بۈونى ھەيدە، زۆربەي ئە و ئىوفۇرپىيا يە كە لە ناوجە وشكە كان دەزىن لە سوپىر دەچن، ھەرچەندە بەشىكى نىن لە سوپىرە كان. ھەردوو سوپىر و ئىوفۇرپىيا بەشىۋەدە كە پەريان سەندەدە كە بە نەبۈونى كەلا و كۆكىدەھە ئاۋەل لە قەدە گۆشتىنە كە ياندا خۇيان لە وشكە سالىي دەبارىتن.



### سوپىرە زېشكى

سوپىرە زېشكى بەھۆى دركە زۆرە كانىيە وە ئەم ناوهى لىن بىراوه. ئەم دانىتە لە بىابانە كانى باكۈرى ئەمرىكا و بۇ حەۋەزە كەورە كانى باشۇورى بىابانى چىھەۋاھوان دەبىنرەن. ئەم سوپىرە لە لپاڭلە بەردىنە كاندا تاوهەكە نىزىكەي 15 سم (ئىچىج) كەشە دەكەت و لە دواي باران بارىن كۆلۈ پەنگاروەنگ دەگەرتىت.



ئەم سوپىرە بەھۆى  
دركە كانىيە وە ئەندىنە جار  
پىن دەگۈتۈر ئەنلىك  
قولاپ.



# میرووهکان

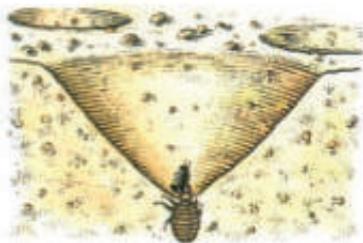


میرووهکان له گه ل زوربه‌ی سیسته‌مه ژینگه‌یه جیاوازه کاندا خویان گونجاندووه، بویه دوزینه و هشیان له بیابانه کاندا شتیکی سهیر نییه. وه که ممو و تازه‌له کانی تری بیابان، میرووهکان رووبه‌پووی کیشه‌ی دوزینه‌وهی ئاو و خوارکی پیویست دهبنه‌وه. هندیک له میرووه رووهکخوره‌کانی وه ک کرمکه‌ی په‌پوله، ئه و رووهکه سه‌وزه تازانه ده‌خون که له دوای بارانبارین گه‌شه ده‌که‌ن، له کاته و شکه کانیشدا بشیوه‌ی هیلکه يان قوزاخه (ئه و قوناغه‌یه که کرمکه وردەوردە تییدا ده‌گوربیت بۆ په‌پوله) خویان ده‌هیلنە‌وه و رزگاریان ده‌بیت. میرووه توخوره‌کانی وه ک میرووله ده‌راسه‌کان، ئه و هنده توو و کوده‌که‌نه‌وه که به‌شی و هزه و شکه کان ده‌کات، له کاتپکدا میرووله هنگوینکوکه‌رده‌کان، شهکر له‌ناو له‌شی کارکره‌کانی کومه‌له‌که‌یاندا کو ده‌بیته‌وه. میرووه راوه‌که‌رده‌کان هندیک ئاو له نیچیره کانیانه‌وه و هرده‌گرن. شه‌ونم سه‌رچاوه‌یه کی گرنگی ئاووه بۆ میرووه‌کان و هندیک له قالوچه‌کان ریگه‌ی خویان بۆ کوکردن‌وهی ئاو‌هه‌یه. بۆ رزگاریوون له وشکبوونه‌وهی بهر خور، زوریک له میرووه‌کانی بیابان، ته‌نها له شه‌ودا دینه ده‌ره‌وه.

**میرووله هنگوینکوکه‌رده‌کان**  
ئه میرووله به‌هقی شیله و شهکر کان دیکه‌وه و رگی زور ئوساوه، ئه مه‌مش وای کردوه و نه‌تاویت بچویت و بس سه‌قفى هنلانه‌که‌یه و بجه‌سپیت. ئه میرووانه خوارک بۆ شاره‌کیان دابین ده‌کن. میرووله هنگوینکوکه‌رده‌کان له باکووی ته‌مریکا و باشووری ئه‌فریقا و ئوسترالیا ده‌بیترین و بیکنکن له خواردنه نه‌رتیبه‌کانی دانیشتوانه ره‌سنه‌کانی بیابانه‌کانی ناوه‌راست.

زه‌رده‌الهی گه‌رده‌وشاده هه‌وه که میرووه‌کانی  
دیکه، له‌سر سه‌ری دوو هه‌سته‌وهری هه‌یه.

شیره‌میرووله‌یه پیگه‌یشتوو



## شیره‌میرووله‌کان

کرمکه‌کی ئه میرووه بالداره پی ده‌گوربیت شیره‌میرووله. راسته‌وخر دوای ئه‌وهی له هیلکه‌که‌ی دیته‌ده‌رده، چالیک له‌ناو له‌که‌دا هله‌لده‌که‌تیت و خوی تیدا حه‌شار ده‌دات و ته‌نها شه‌ویله‌کانی به ده‌رده ده‌بیت، پاشان چاوه‌پری میرووه‌کی دیکه يان میرووله‌یه که ده‌کات، تاوه‌کو بیابانه ناو جالکه‌که‌وه، کاتیک میرووه‌که هات، شیره میرووله‌که ده‌بیکشیت به لمکه‌دا، تاوه‌کو میرووه‌که بخیلسکتت ناو جالکه‌که‌وه دواتر به شه‌ویله‌که بکوئه‌کانی ده‌بیخوات.



## میرووله ده‌راسه‌کان

ئه میرووله چالاکانه، توو کو ده‌که‌نه‌وه تاکو له که‌نجینه‌ی ناو هنلانه‌کانیاندا پاشه‌که‌وتی بکه‌ن، کاتیک میرووله‌یه کی گرپیده سه‌رچاوه‌یه که ده‌وله‌مەند به توو و ده‌دوزیت‌وه، پیتنک له به‌شی سه‌رده‌یه که سکه‌وه ده‌ده‌دات که تا هنلانه‌که‌ی ده‌روات، دواتر میرووله‌کانی تری ناو شاره‌که‌ی دوای ئه ناماوه‌یه ده‌کون که بؤیان تېرداواه، تاوه‌کو تووه‌کان بۆ هنلانه‌که‌ی خویان بېه، پاشان میرووله‌کان هندیک له تووه‌که ده‌خون و هه‌ندیک فی‌پی دده‌هن، به‌مەش باره‌مەت، پوهه‌کان دده‌دان، پیگه‌یشتووه‌کان خواردنیان له‌سر شیله‌ی گوله‌کانه، به‌لام زه‌رده‌اله بچووکه‌کان ئه وسیسکانه ده‌خون که میینه پیگه‌یشتووه‌کان بؤیان راو ده‌که‌ن، مییه‌که به سیسکه‌کووه ده‌دات و ئیفلیچی ده‌کات، پاشان راپدکیشیتت ئه و کونه‌وه که هیلکه‌کانی تیدا داناه، کاتیک هیلکه‌کان ده‌تروکتین، سیسکه‌که ئیفلیچه زیندوه‌کان ده‌خون.

پنی جومگه‌بی و چرزوکه‌که‌ی تو  
نووسانه به رووی زدوبیه‌که‌وه

سکی ئەم قالۆنچەیه بەرز،  
بۇئە شەونەکە خاڭۇ دەپىتە دەمېيەوە

دوو جووت باڭ

تىسکەپەكەرنى دەرەكىي درەۋاشاوه  
كە ناوهكە لەوەوە ھاتووە



## ئەو قالۆنچانە لەسەر سەريان دەوەستن

ئەو شىپىھى كە لە تەمى بەيانى يىابانى تامىدا  
ھەيدە، لە پىشى ئەم قالۆنچەيەدا چىز دەپىتەوە و  
دواتىپىش دەچىتە ئاو دەمېيەوە. ئەمەش تاكە پىنكەي  
ئاۋخواردىنەھەي ئەم قالۆنچەيە. ئەم قالۆنچەيە  
شەھەكائى لە ئىز لەي يىابانى كەدا بەسەر دىبات،  
بەلام ئەنگەر شەھەكە قەم بىت، دەپە درەۋەوە.  
بەھەمان شىپوھ قالۆنچە شەۋەنمكۆكەرەمەكەن لە  
بىيانىكەن دىكەشدا دەزىن، وەك يىابانى واهىبە لە  
باشۇورى نىمچە دورگەي عەربى كە تەمى كەنارىي  
و شەونىتىكى زۆرى تىدابە. هەندىك لە قالۆنچە  
تارىكەكائى بې كۆكەنەھەي شەھەنەم كەلىتىك يان  
تەپلەكەيەكى بىجۇوك لەلمەكەدا دروست دەكەن.

قالۆنچە تارىك، قاجەكائى پىنكەوە نووسان،  
بۇئە لەسەر لەمكە پايقات.

باڭلە بەھىزەكابىشى پىنكەوە نووسان،  
بۇئە ناتوانىت بىرپەت.



پەلە سېبىيەكائى نىشانەي ئەوھىيە كە ئەم مېرۈو  
چەكى خۇقى پىنە و تامىشى خۇش نىبە



## قالۆنچە تارىكەكان

ئەم قالۆنچەيە لە يىابانى نامىب دەزى، خواردىنە لەسەر ئەو  
چلۇچىو و تۇوانەيە كە با بۇ سەر رۇووی تېپۇلەكە لمىنەكائى  
دەھىتىت. ئەمە جۇزىتىكى تايىتە لە قالۆنچە تارىك و ۋەنگى  
بالەكائى سېبىيە. ئەمەش وادەكەت كەرمى بىكەپىتىتەوە و  
قالۆنچەكە ناتوانىت زىات لە قالۆنچە رەشكەكان بې  
كۆكەنەھەي خۇراك لەپەر خۇردا بىتىتەوە.

**قالۆنچە دۆمىنەي**  
خالە سېبىيەكائى سەر پىشى ئەم  
قالۆنچەيە، زەنگى ئەۋەيە كە ئەم  
قالۆنچە جەكىكى كىمايى پىنە.

ئەم قالۆنچەيە دەتكەنەكە دەرەپەپىتىت، تەشىك  
بەردۇرۇوی مېنىشىكە دەرەپەپىتىت، دواي تەوه  
ھېنىشىكە دەتكەنەكە دەرەپەپىتىت، دواي تەوه  
بىخوات. لە رۇزدا قالۆنچەيە دۆمەنەي دىكەوە بەردا ياخود  
ئەو كونانە لەلايەن ئازەلەن دىكەوە دروست كراون،  
خۇقى مات دەدات، بەلام لە شەھەدا بۇ راوكىدنى  
مېرۈوەكائى و نېچىرە بىجۇوكەكائى دىكە دەپە درەۋەوە.  
ئەم قالۆنچەيە لە زدوبىيە وشكەكائى باكۈورى ھەفريقاوە  
بۇ پۇزەلەتى ناوهراست دەبىنرەن.

# میرو و هشتپیکان

دواتر لوقه سه که بالمه کان  
ده کات و ده دست به فرین ده کات

میرووه بالداره کانی وه کولله، به مه بهستی دوزینه وهی خوارک و وه چه خستنه وه بُشونی  
دیکه ده فرن. ئه و کوللانه که کوچه ل دهستن، ده شته کین و بُدوزینه وهی رووهک  
له شونیتکه وه بُشونیتکی دیکه ده فرن. هندیک له میرووه کانی وه کپه روانه، هیلکه کانیان  
له سر سه رچاوه خوارک داده تین، تاوه کو کاتیک به چکه بچوکه بیاله کان هاته  
دهره وه پیوستیان بهوه نه بیت، بُدکوردن وهی خوارک لوه شونیه  
دورو بکه ونه وه. دووپیشک و هاوشه وه کانی، جالجالوکه وشتريیه کان  
دووپیشکه کلک قامچیه کان، هه موویان هه شتپین.  
هه شتپیکان جالجالوکه راسته قینه کان و گهنه کانیش  
ده گریته وه، ئه کوچه ل په بالیان نبیه، بهلام  
ههندیکان، وه ک جالجالوکه وشتريیه کان،  
ده توان به خیرایی را بکه.

## خوهه لدانی لوقه سه کان

ئه میش وه ک هموو کولله کانی دیکه لهدواوه دوو قاچ  
به هنیزی ههیه که بُزاردان ده چه میته وه. ماسولکه کانی  
ده کوونه بشش ناوه وهی تیسکه پهیکه ری دهده کی پیه کانی و  
هزاران حار له همان پی ماسولکه له مرؤقدا به هنیزتره.  
کاتیک له ههودا ده فریت، بالله کانی ده کاته وهی به کارهینانی هه ردوو  
جووته بالله که ده فریت. لوقه سه ده توایت بُداوه وهی کی زور و به خیرایی  
نزیکه 35 کم/کاتزمیز (22 میل/کاتزمیز) بفریت، له مه شدا هنیزی با و بانه کانیشی یارمه تی ده دهن.

بُه فرین، لوقه سه که  
به بالی داخراوه وه  
بازیک به هنیز  
هه لددات و هه تا  
بنوایت بزر ده بیته وه

## خوهونکردن

ئه مله بیهی بیابانه کانی  
هیندستان و پاکستان، به هنیزی  
به کارهینانی پیه کانی بُهه لکوتیں  
چالیک له زیر خویه وه، ده توایت  
له چرکه وهی کدا لناو لمه کدا خوی  
ون بکات، کوتایی بالله کانیش لون  
بوئه وهی ری ل نه گرت. ئه ملذته  
ده توان بالله کانیان به تهواهه  
بکه نه وه و بباشی بفرن.

دووپیشکه کان تهناها کاتیک بیتوه ده دهن که که ماره بدرین  
یاخود به هه ل پیان پیدا بتریت. پیوهدانی ئه دووپیشکه  
7سم (2.5 تینچ) بیه، نه ونده به هنیزه که ده بیته هوی  
مردنی کاسه که. دووپیشکه کان پیوهدان بُکوشتنی  
تیچیره کانیشیان به کار ده هینان که میرو و  
جالجالوکه کانیش تیدایه. دووپیشکه کان تاوی تهواو له  
تیچیره کانیانه وهی دهست ده هینان، بُهی پیوستیان به  
تاوهارنه وه نبیه. له رؤڈا خویان له کون ياخود له زیر  
بره ددا ده شارنه وه (وه ک ئه جووه).

پیه کی ئه سیتیره یارمه تی  
خوشاردنه وهی مله کان  
له لمه کدا ده دات

چونوکه کان بُه کرتنی تیچیره کانه

## شهری سه خت

جهنگی تیوان جالجالوکه وشتري و  
دووپیشک شه پیکی بهرام بدر، چونکه  
جالجالوکه وشتري شه بیلگه وه کی  
گوردیه وهی و له همان کاتدا  
دووپیشکه که برگری له خوی ده کات  
به هنیزی به جزووه به هنیزه که وه.

ئه گور جالجالوکه که جزووه  
دووپیشکه کهی بهر بکه ونیت  
له چهند خوله کیکی که مدا  
ده مریت، بهلام به کردار  
زوربهی کانه کان  
جالجالوکه که دهیانه وه.

وک هه موو جانه و ده هشتپیکان، جالجالوکه  
وشتري چوار جووت پیه وه

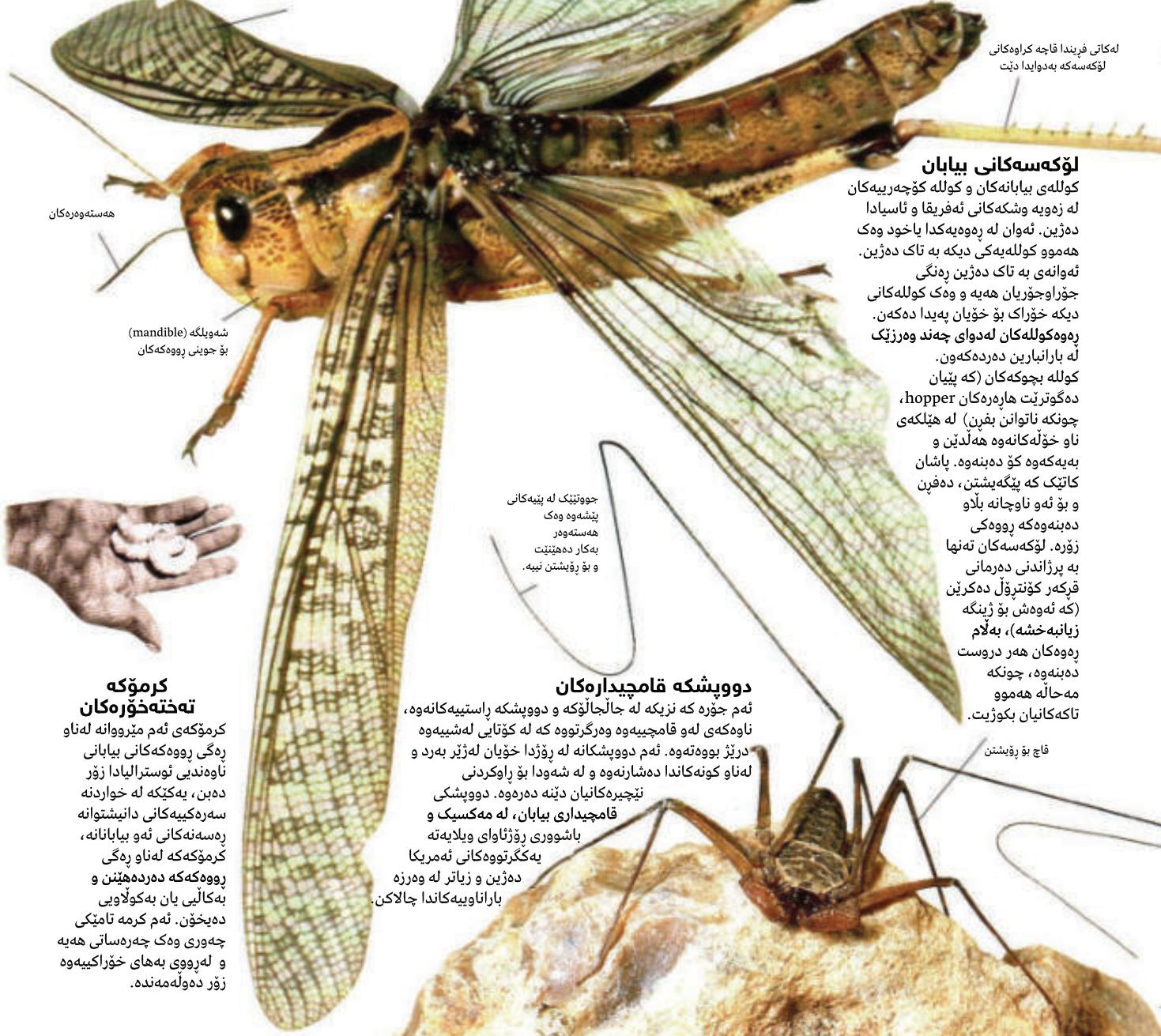
## پروانه‌ی زمهق

گوله‌کانی رووهکی زمهق له باکووری نه مریکا تنهها له لاین پرروانه‌ی زمهق ده برترین. کاتیک پرروانه‌که ددچیته سه روهکه که، هه لاله کان هدلدکرتیت و لمسه پزکه کان دایان دهنت (بهش مینهه‌ی رووهکه که)، له همانکاتدا پرروانه‌که هیلکه له ناو هتلکه دانی گوله‌که دادهنت، له و شونه‌ی که تووی زمهقه کانی تبیدا که شه ده کات. کاتیک کرمکه که هه آلتیت، تووی زمهقه که ده خوات و هه دنده ش به جن ده میلت که کومه ایک زمهقی دیکه لیوه که شه بکات.



باشه ئستووره‌کانی پتشه‌وه، له کانی  
حمسانه‌هدا باله ناسکه کانی دواوه ده بارزت.

له کاتی فیندا فاچه کراوه‌کانی  
لوکه‌سکه به دوابدا دیوه



## کرمکه تخته‌خواره کان

کرمکه‌ی نئم مترووهانه له ناو  
رهگی رووهکه کانی بیابانی  
ناوهندی ئوستراپیا دا زور  
دهن، یه کیکه له خواردن  
سده‌رکیه کانی دانیشتوانه  
رهنه‌نه کانی ئه و بیابانانه،  
کرمکه که له ناو رهکی  
پووهکه که ده ده دهیتن و  
به کالیه یان به کوکاوی  
دهیخون. نئم کرمکه تامک  
جهوری ووهکه به های خوارکیه وه  
و لهروروی به های خوارکیه وه  
زور ده دهه نده.

# خشوکه‌کان

نم ناوجه رده شوی  
باله کانی گوبراکه،  
نهنها کاتیک ده کاتنه  
که مترس لاهسر بیت  
یان شنیکی سپیر  
بیستن.

له گهله گه رمی دهوروبه ره که یاندا ریک ده خهن.  
له گهله گه رمی دهوروبه ره که یاندا ریک ده خهن.

خشوکه‌کان له چاو بالنده و شیرده‌ره کان وزهی که متر به کار ده هینن  
چونکه به هوی گرمای ده ره ووه وزهی گرمی له شیان ریک ده خهن.

بویه خشوکه‌کان که متر پیویستیان به خوارکه-که پیداویستیه کی  
ده گمه نه له بیابانه کاندا.

به کارهینانی وزهی که متریش ئوه  
ده گه یه نیت که خشوکه‌کان که متر هه ناسه ده دهن له چاو بالنده و  
شیرده‌ره کان، ئمهش یارمه تیان ده دات پاریزگاری له ئاوی له شیان  
بکه ن. به راورد به وشکاوه کیه کانی وه کا بوقه کان که پیستیان  
پیار و تره، پیستی خشوکه‌کان زیاتر گونجاوه بو ژیانی ناو بیابان،  
چونکه پیستیکی پوله که ییان هه به که له پاراستنی ئاودا یارمه تیان  
ده دات.



## جانتای کیسل

جانتای کیسل لی جانتایه کی  
که مورده که له قاعی کیسل  
در وستکراوه و له لایه ن  
ئافه تانی پیپریوه له نامیب  
بوه لکرتی هتوانه (مه لحمد)  
بقداره کان به کاره تراوه.  
کیسل له کان له و گیاندaranه ن  
به هتواشی زور ده بن و نه گهر  
ژماره کی زوریان لن بکوژریت  
له وانه یه رووبه رووی له ناچوچون  
بنه و.

## زمانده‌هینان

وهکه همو ماره کانی دیکه، ماری دیده م زمانی بو پونکردنی ههوا و  
زویی به کار ده هینن. دواتر بونه که ده گواز رته وه بو نهندامی هه سترکردن که له بدهش  
سده وهی ده میمه تی و مادده کیمیا بیه کان جیا ده کاته وه. ماره که ئهم ریگه به به کار  
ده هینن تاکو بزانیت چی له دهوروبه ری روو ده دات.

## کوپرای پریتنر

کوپرای پریتنه ری سوور، پیش ئوهی ژه هر که کی  
ده لیداد، بو هرگریکردن له خوی باله کانی فش  
ده کاته وه (لاپه ره 15). کاتیک هیش ده کاته سه ر  
نچیره که کی زوجه خشوکه یان شیرده ره بچوکه کانه،  
کوپرای که پیوه یان ده دات و ژه هر که ده ریتیه ناویان.  
ئهم کوپرای وه کی زوریه ماره کانی بیابان، له کانی  
شهودا را ده کات تاوه کو خوی له گرمای روژ بیاریت.



## چاوی برسکه‌دار

ئه و شماره کی که به شنیکی پیسته که کی ره ساسیبیه،  
چاویکی گه رمی هه به که له شهودا بو راکردن یارمه تی  
ده دات. خواردنی سه ره کی له سه ره مارمیلکه کانه، به لام  
مار و شیرده ره بچوکه کانیش ده خوات. وکه هه مو  
ماره کانی دیکه، وا ده ده که و بت که چاوی تن بربیست،  
چونکه پیلای چاوی نیمه و چاویش ناتروکننیت و  
پوله که دیکی روشن چاوه کانی ده باریزیت. ئهم ماره له  
بیابانه ده ونیه کانی باشوروی ته کساسی و بیلایه ته  
به کگرتووه کانی ئه مریکا و مه کسیک ده زی.

## به هتپاشی گه شه ده کن

کیسل له کانی بیابان له باشوروی و بیلایه ته به کگرتووه کانی  
ئه مریکا و بیابانه کانی مه کسیک به مانه وه یان له قاوه که کی  
خوباندا، خوبان له گرمای روژ ده پاریز.

له میانیه کی زوو یاخود ئیواره که کی



دره نگ بو خواردنی رووه که و  
ئه و گوذه نه که که ره نهیان  
نزیکه له پرته قالی و  
سووروه، دیتنه درده وه.  
کیسل له کانی بیابان،  
تاوه کو پیده کن، 15 سال  
یاخود زیاتریان ده دوت.

نه که له گرمایه کی بعیندا بینه ده ره وه  
نهوا امیره دنای به سه ره قاچی ده او دیدا  
به تال ده کاته وه، تاوه کو فنکی بینه وه، هر ده ده  
به لیکیش سه ره و ملی فنک ده کاته وه.

## سهری مار

شاماری بیابان توپزاییکی رهش سه‌ری داپشیوه و دریزبیان دهگاته ۱.۵ م (۵ پن). نهم ماره ده توفیت ۷هه و ماره زه‌نگوله‌دارانه بکوژت که دریزبیان دوو به سه نه‌وهنده ده ته دهیت.

نه‌دیکوژت. ماری-چندگ خوی به دهوری قوربانیه که داده تاولیت و ده‌هه‌ره که که له کله‌کانیه و ده‌دهات که دادکه ونه به شه

بیشته‌وهی شه‌ویلگه که یوه. بیلیله‌ی چاوه‌کانی

شوه‌ده که درتیبووی هه که له شه‌ودا وک

چاوی پشنله ده‌کریته و. شه‌وان ۷ه و چاوانه

بارمه‌تی ده‌دادت بو راواکردنی مارمیله و مشک

و شه‌مشهه کوپره له هیلانه که یدا. شیریه‌مار

رده‌نگیکی سپی هه‌هیه که له ماره زور

زه‌هراویه کانی مولکه مدرجاویه کان

ده‌جیت، به‌هه‌هی ثم رنگه و

ثاذه‌له کانی دیکه ثاگا‌دار ده‌کانه وه و

نه‌وانیش به جی ده‌هیل.

شاماری بیابان له باشووری  
وبلایه‌نه به‌کونوه کانی  
و باکوری مه‌کسیک  
ده‌زی

ماری چندگ له که ناره‌کانی بیابان باشووری کالیفروزیا

له نه‌مریکا و باجای باکوری کالیفروزیا و مه‌کسیک ده‌زی

کوپرای سووری زه‌هف‌ندر له  
بیابان و میرگه‌کانی باکوری نه‌فریقا ده‌زی

رده‌نگه سبیله‌که رده‌نگه سه  
له پاوه‌یه کان بیشیتیت.  
یان بیانستین.

شیریه‌ماری سینالون له که ناره‌کانی  
بیابان و زینگه کان دیکه رف‌نزاوی  
مه‌کسیک ده‌زی

بوله که سه‌ریه کچووه کانی زیر سک،  
بو جوله خنرا و گورجوگوک‌لانه پارمه‌تی ده‌دادت

## به‌تنه‌نیا چیم بهیله

ماری زه‌نگوله‌دار دوئمه‌کهی به

دروستکدنی خشنه خشیک به به شه

به‌تاله کانی کوتایی پیستی کلکی،

ثاگاره‌هه کاتوه، ثم‌مه‌ش وک

فیشکه کردن پیویستی به تاو نیبه.

نه‌که رزیاته راسان بکریت،

له‌وانیه پیوه بدادت. ماری زه‌نگوله‌دار

وهک دایم‌نداکه‌کهی خروثاواي

نه‌مریکا، دوو که‌لیه‌ی پیشوه‌هی هه‌هی

که بو پیشوه‌هی ده‌جولیت، تاوه‌کو

زه‌هره که‌که ده بدادت.

## زه‌نگوله‌داری رهش

ماره زه‌نگوله‌داره کانی روزثاوا (له) و بلایه‌ته

یه‌کگرتووه‌هه کانی نه‌مریکا) زماره‌یه کی زور

په‌نگی جیاوازیان ههیه. ثم جووه رهش

زیانر له ناوجه شاخاویه کان بیابانی

تاریزونا ده‌زی. نه‌ماره زه‌نگوله‌دارانه

که لدم ناوجه‌ید، یاخود له بیابانی حدوزی

گه‌ورده ده‌زین، له ورزه سارده کاندا

له‌ناو چائیکدا کوه ده‌هنه‌وه.

## ماری هوگنوس

نهم ماره به‌ههی لموزریه‌وه نه‌م ناوه‌ی لئ نراوه.

نه‌م ماره تنه‌ها له میرگه کانی و بلایه‌ته

یه‌کگرتووه‌هه کانی نه‌مریکا و مه‌کسیک ده‌زی و

خواردنی له‌سر شیره‌در بچووکه کان و خشوه‌کان و

هیلکه کانیانه. کانیکه لهزیره رهش‌هه دا بیت به ده‌نگی به‌رده‌هام بیت، ماره‌که خوی لول ده‌کات و سه‌ر و ملی

پان ده‌کانه وه، نه‌گه هیترشکه رهکه به‌رده‌هام بیت، ماره‌که خوی لول ده‌کات و زمانی

ده‌رده‌هه‌تیت و وا خوی پیشان ده‌دادت که مردیت، به‌هیواهی که هیتره شیره رهکه

ده‌جی بھیتیت.

# قوریه‌کان



پوله‌کهی درکاوی  
سر پنهانه‌کان

**قوریه‌پنهانه درکاوی**  
ئەم قورییه خترایانه، دەتوانن بەدرىزىي  
تەپۆلە لمبىدە کانى بىابان سەھرا،  
رایكەن. لەسەر بىتەھە کانىان بولەکەي  
درکاوی هەبىدە رۆڭىپلەنۇ نا بەفر  
دەبىنېت و قورسائى قورییە كە بلاو  
دەكتەوە و ناتېلىت لەلمكەدا نۇقۇم  
بىيت. بۇ تەھەي لە و لەم كەرمەدا بە  
قىنلىكى بىمېنېتەوە، لەش و سەرى لە  
خاکەكە دەدور دەخانتەوە. كونەلۇتى  
پىڭماھاتەيەكى شىئوھ زمانەيى هەبىدە  
ناھاتىلىت لەم بىجىتە پىزەھەي  
ھەناسەدانىھە.

لە بىاباندا قوریه‌کان زۆرتىرە، ھەرودەھا دۆزىنەھەيان  
ئاسانترە چۈنگە لە رۆزىدا چالاکىن، لە كاتىپىدا زۆربەي مارەكەن خۆيان  
حەشار داوه و تەنھا لە شەودا دەردەكەون. لەدوای شەوه سارادە کانى  
بىابان، زۆربەي قوریه‌کان حەزىيان لىتىھە لە بىيانەكى زوودا خۆيان بىخەنە  
بەر خۆ، تاۋەھەكە ماسولكە کانىان گەرم بىكەنەوە. لە گەرمى يەرۆزدا  
دەكشىتەوە بەر سېيەرى بەرد و پووهەكە كان، يان دەچنە ناودەنەنە كەنەوە. رۆزبەي  
قوریه‌کانى بىابان رەنگىيان دەگۈرن تاۋەھەكە لەگەل پەنگى دەھوروبەر كەياندا  
خۆيان بىگۈنچىن و لەلايەن راواكەرە كانىانەوە نەبىزىن. پىستە  
درکاویيەكەيان وادەكتەن لە خواردن شىاۋ نېن. ھەندىكە لە  
قوریه‌کان كاتىپ دەتسېتىدىرىن، خۆيان بە شىئوھەيەكى تۆقىنەر پىشان  
دەدەن و دەميان دادەچەقىتن. گازىگەن لە راواكەرە كان يەكىكە لە  
ھەلبىزاردەكەن، بەلام زۆربەي قوریه‌کان راکىردن ھەلەدېزىن.



لەم شۇتنەدا پولەکە  
دېك دروست دەكتە

**ئەڇىيەھا رېشدار**  
ئەم قوریيە گەورەيە، ئەڇىيەھا رېشدارە كە  
لە بىابانە وشكە کانى ئۈستەراليا دەزى و  
پىستىتكى درکاوی هەبىدە تاڭو لە راواكەرەكەن  
بىبارىتىت. لە و پىشەي زېر چەنەكەي  
دەتوانىت زىاتر بەر زېتىتەوە تاۋەھەكە توتسانكار  
دەرىكەۋەت. ئەم ئەڇىيەھا خواردنى لە سەر  
چەند شىتكى جىاوازە، لەوانە مېرۇوهكەن،  
ھېلکەي بالىدە، شىرددەر بچووكە تازە  
لەدایك بۇوهەكەن و ھەندىكە لە بۇوهەكەنەي  
شەونم كە دەكەنەوە. ئەڇىيەھا رېشدارەكەن  
لە بىابانىيەكى زوو و ئىۋاراتىكى درەنگىدا  
چالاک دەن، لە كانى كەرمەز پۆزىدا دەچنە  
ناو دەونەنەكەنەوە چۈنکە قىنلىكى.  
ھەر وەك قورىيە كەن دەركاوی.  
كلى ئەمېش چەھۈرى كە دەكتەوە.

ئەندىھا رېشدارەكەن لە بىاباندا رەنگىان تۆختە  
بۇ تەھەي خۆر ھەلەمىن، داۋازىش كە خۆر نەما  
پەنگىان كآل دەتىتەوە.

پولەكەكانە كە رەنگى دەكۈرتە.



رەنگەكەن ئەھو دەردەخەن كە  
نەم تازەلە زەھارويى



## گابوقى قوچدار

سەرەرای ناوهكەي، ئەم گىياندارە قورىيە نەك گابوقى و لە  
بىابانەكەن باکورىي ئەمرىيەكە دەزى. بەرددەم لەسەر شارە  
مېرىۋەكەن دادەنىشىتەت و مېرىۋەلە دەخوات رەنگە بۇرەكەشى  
يەرمەتى دەدات كە لەگەل پەنگى زەھى داۋازىش كەدا تىكەل بىيت و  
بەزەحەمەت بىناسىتەوە. گابوقى قوچدارەكەن خۆيان بە زەۋىيە وە  
دەنۈسىتەن تاۋەھەكە لە ھەر سېيەر ئىكى تەن بە بەرگۈرۈكىن.  
پىستە درکاویيەكەشىان پىكەيەكى تەن بە بەرگۈرۈكىن.  
ئەم قورىيە ئەگەر ھېنىش بىكىتە سەرى خۇنىن لە چاوجو  
دەرددەدات، تاۋەھەكە شىرىشكەر كە بۇھەستىتىت.



## ئەڇىيەھا جىلا

**ئەمە سەرە يان كىل؟**  
شىڭىلباڭ لە بىابانەكانى ئۈستەراليا دەزى و كلىكى  
ئەستىورى هەبىدە كە دەركەن، لە سەر اۋىھ، ئەمەش وادەكتە  
رَاواكەرەكەي نەزانىت لە كام سەرە دەرەدە پەلامارى  
نەگەر راواكەرەكە لە جىاتى سەرە بىنەدەسە ئەتكەنە كە پەلامارى  
كلىكى دات، شىڭىلباڭ كە دەسسوپتەوە و گاز لە  
دۇزمەنەكەي دەھرىت. شىڭىلباڭ چەندىن خۇراكى  
جۇراوجۇر دەخوات، لەوانە مېرۇو و ھېلکەشەيتانوڭە  
مېۋەكەن.

ھەر ياخود بەر سېيەر قەدى رۇوهكى ويلۇيىشىا لە بىابان نامىپ  
داشىتتۇو. حەربىا و قورىيەكانى تىرىش حەزىيان لە رۇوهكەكانە،  
چۈنكە مېرۇوهكەن خۆيانى لە زېر حەشار دەدەن، ئەمانىش بە  
دەرىتىنلىكى زمانە دەرىزەكەيان كە بەشى سەرەوەي لىنجە، مېرۇوهكەن  
دەگىن و دەيانخۇن.



## ھەربىا

ئەم حەربىا لەسەر قەدى رۇوهكى ويلۇيىشىا لە بىابان نامىپ  
داشىتتۇو. حەربىا و قورىيەكانى تىرىش حەزىيان لە رۇوهكەكانە،  
چۈنكە مېرۇوهكەن خۆيانى لە زېر حەشار دەدەن، ئەمانىش بە  
دەرىتىنلىكى زمانە دەرىزەكەيان كە بەشى سەرەوەي لىنجە، مېرۇوهكەن  
دەگىن و دەيانخۇن.

## هیلکه قوریه کان

نهمه هیلکه قوریه رنگاووه نگه کانی  
(eyed lizard) باکریه نهفیقا به.

نهم قوریه زیاتر له 20 هیلکه  
له بیابانه لعینه کان داده نیت که دوو  
بې سئ مانگ دواي ئووه هه لدیت. نهم  
قوریه زیاتر له 60 سم (2 پن) دیزجه و  
خواردنی له سسر میرووه کان و شیرده  
بچووه کان و خشونکه کانی دیکیه.



نهم کلکه وک کۆکه روهه  
چەوریش کار دهکات

## قوری کلکدرکاوه یاخود (dab)

یه کنیک له بته و ترین قوریه کانی سه هرا، قوپی نه فرقی

کلک درکاوه که بدرگه که رمای زور ده گریت و ده توانیت

به ئاویکی زور که میش بیز که له شهونم رووهه که و مبرووه که مانوه  
وهري ده گریت که دهيانخوات. نهم قوریه له کاتی رۆزدا چالاکه  
به لام به مانه ووه له چاله قوولله کانه دا خۆی له گه رمای نیوهه پر  
ده پاریزیت. نهم قوریه ئه گه روشنی بکه ویت، راده کات  
بې دزد بەردینه کان و به کلاکه درکاوه که دەمی دزد کە داده خات.

نهه ریمه نی درکاوه ئاوی باران یاخود شهونمه کان  
دەزی. نهه ریمه نی درکاوه ئاوی باران یاخود شهونمه کان  
له پشتیدا کو ده کاته ووه، هه روهه ها له پشتیدا ریپه وک  
ههیه که راسته و خوچ ده بیات بۇ دەمی. نهم قوریانه  
بە مؤلۇخ ناسراون که خواوهندىکى سامىبىه کانه.



## لوجی در

نهم قوریه لوجی در له بیابانه کانی ئوسترالیا دەزی،

له کاتی بیونی مەترسیبیه کدا پەریه کی وک تارا به دەوری

مليدا بلاو ده کاته ووه و واي لى ده کات گه وره تر دەریکه ویت و

دوزمەنە کانی بىرسىتىت. پەریکە ماددەیه کی باریکی وک چىلکە

پالپىشى ده کات (کە له چەتر دەچىت) و به ئىسىكىكە وھ بەستراوه

کە له بىنکى زىمىدایە. کاتىك توپه دەپىت،

شەويلگە کانی دە کاته و وەمەش

پاسته و خوچ پەرە دە کات دە كىرىتە وھ و

لەگەر دوزمەنە کە نە كىشىتە وھ،

قوپیکە لېتى هە دەگەرپىنە وھ و

کازى لى دەگریت.

## قوری يەخەدار

کاتىك بۆهەرگىركىدىن دەوهەستىت، قوری يەخەدار

دەمی زور دە کاته ووه، نەگەر بىزارىش بکىت، گاز

ده گریت. پىشەسەوە کاز له ھەر ھەرشەرلىك

بەسەر ئو بەر دە کاندا باز دە دات. قورى

يەخەدار را وکه رىتكى بە توانا يە، له رۆزدا مېروو و

مشك و مار و قورىه بچوکە کانی دىكە راو دە کات.

نهم قورىه ئەۋەندە بەھەلمەتە کە تەنائىت له

ھەواشدا باز دە دات بۇ گرتى ئە و مېرووانە کە له

فرپىدان.



چۈنۈكە تىزە کانی بۇ گرتى.  
بەر دە کان بە کار دە دەتىت.

# بالنده‌کان

## بازه په‌رجوانه‌کان

بازی مامناوه‌ندی نهفربیقی، کاتیک په‌ری باله‌کانی بلو دهکاته‌وه، ظاماده‌یه بو هنریشکدن. ئه‌م جوزه بازه له بیابانه‌کانی سه‌هرا له دهوروبه‌ری کونیله ناوه‌کان بالنده بوله‌بلکه را و دهکنه. بازه‌کان له بدرزیبه‌کی زوره‌وه نتچیره‌کانیان دیاری دهکنه و پاشان هبریش‌دهین و له هه‌واهدا یاخود له‌سهر زه‌وه دهیان گن. بازه‌که به چونکه تیژه‌کانی تچیره‌که‌ی دهکرت، له‌هه‌مان کاتدا به دهنوک کوشته‌که‌ی دهچرتیت. ئه‌م بازانه قوبه‌کان دهگرن و په‌لاماری لوهکسسه‌کان سمر زوپیش دهدهن. به‌هه‌ی شاره‌زاییه نایابه‌که‌یان خواردن ده‌گه‌رین. بالنده گوشتخوره‌کانی وه‌ک باز، پیویست ناکات ئاو بخونه‌وه چونکه ئاوی پیویست له نیچیره‌کانیانه‌وه وه‌رده‌گرن، به‌کاتیکا بالنده توخوخوره‌کان، وه‌ک بوله‌بلکه‌ری زه‌وه، خوراکیکی وشکیان هه‌یه و رپزانه پیویسته ئاو بخونه‌وه. له بدهره‌وه‌یه رووه‌کی که‌مه، بالنده‌کانی بیابان ته‌نها له و شوینانه‌دا ده‌زین که ده‌توانن هیلانه دروست بکه‌ن. زوربه‌ی بالنده‌کانی وه‌ک نه‌عامه، هیلانه‌که‌یان له‌سهر زه‌وه دروست ده‌که‌ن، به‌لام به‌چکه‌کانیان مه‌ترسی په‌لامارانیان له‌سهره. بالنده‌کانی دیکه‌ی وه‌ک 'راکه‌ره'، له‌سهر ده‌وه‌نه‌کان سوبیره‌کان دروست ده‌که‌ن، له کاتیکا دارکونکه‌رہ‌کان هیلانه‌کانیان له‌سهر کونی سوبیره‌کان دروست ده‌که‌ن. بالنده‌کان له‌هه‌ر جئیه‌ک بتویان بگونجیت، به دواوی سیب‌هه‌ردا ده‌گه‌رین، بوهندیکیشیان فرین له به‌زیدا مانای هه‌لها‌ته له گه‌رمای بیابان. بالنده‌کان پله‌ی گه‌رمی له‌شیان به‌رزتره له شیرده‌رہ‌کان، بویه ده‌توانن به‌رگه‌ی پله‌ی گه‌رمی به‌رزتر بگرن، ئه‌وان ئاره‌ق ناکه‌نه‌وه و له جیاتی ئه‌وه هه‌ناسه‌برکن ده‌که‌ن و قورگیان ده‌لره‌رینه‌وه، تاوه‌کو ئاو له‌ناو بپری هه‌وایاندا بیت به هه‌لم و یارمه‌تیان بدادات له فینکبوونه‌وه‌دا.

چه‌ندین بالنده‌ی جوچه‌ی جنوه‌کی بچوک، نیشه‌جی‌یه میشه‌یین، وه‌ک کوند‌په‌پوی جنوه‌کی بچوک، نیشه‌جی‌یه میشه‌یین، له کاتیکا ئه‌وانی دیکه، وه‌ک توی پوچن‌هه‌دار ته‌نها گه‌شتیارن و بو خواردن ده‌گه‌رین. بالنده گوشتخوره‌کانی وه‌ک باز، پیویست ناکات ئاو بخونه‌وه چونکه ئاوی پیویست له نیچیره‌کانیانه‌وه وه‌رده‌گرن، به‌ردینه‌کان لایابی بیابان داده‌تیت.

ده‌وه‌نه‌کان هیلانه دروست ده‌که‌ن، له کاتیکا دارکونکه‌رہ‌کان هیلانه‌کانیان

له‌سهر کونی سوبیره‌کان دروست ده‌که‌ن. بالنده‌کان له‌هه‌ر جئیه‌ک بتویان

بگونجیت، به دواوی سیب‌هه‌ردا ده‌گه‌رین، بوهندیکیشیان فرین له به‌زیدا

مانای هه‌لها‌ته له گه‌رمای بیابان. بالنده‌کان پله‌ی گه‌رمی له‌شیان به‌رزتره

له شیرده‌رہ‌کان، بویه ده‌توانن به‌رگه‌ی پله‌ی گه‌رمی به‌رزتر بگرن، ئه‌وان

ئاره‌ق ناکه‌نه‌وه و له جیاتی ئه‌وه هه‌ناسه‌برکن ده‌که‌ن و قورگیان ده‌لره‌رینه‌وه،

تاوه‌کو ئاو له‌ناو بپری هه‌وایاندا بیت به هه‌لم و یارمه‌تیان بدادات

له فینکبوونه‌وه‌دا.

## توتی پوچن‌هه‌دار

توتی پوچن‌هه‌دار جوچیکی توییه له توسترالیا.

نه‌م توییه زوربه‌ی کانه‌کان بچحووت (له‌گل میه‌که‌یدا) ده‌زی، هه‌موو سالیکیش بو همان میلانه ده‌گه‌رینه‌وه که‌پی ده‌زیدا.

نه‌م توییانه و‌چجه‌خستنه‌ویابن به‌پی باروده‌خه که‌پیک ده‌خخن،

له ساله باشه‌کاندا بینچ هتلکه داده‌تین له سالانه‌شدا که

وشکه‌سالیکیه بان هتلکه داننت بان ته‌نها به‌ک بو دو هتلکه

داده‌تین. کاتیک به‌چکه‌کان هله‌لتن زور لاوازن و خواردنیان

به‌یده‌انه‌وه‌ی تۆ ده‌دست ده‌که‌وپت. له‌دواوی و‌درزی

وه‌چه خستنه‌وه، نه‌م توییانه بوهه شوچنیک بلو ده‌بنه‌وه که

تۆو و سه‌لک و میوه‌ی لن بیت. ئه‌وان ده‌نونکی به‌هیزیان هه‌یه بو

شکاندنی خوچاکه‌که‌یان. نه‌م توییانه بالداریکی بانش و پوچه

که‌وره‌کانیان که‌هه‌کان ده‌لندن بان زیاتر پیک هاونوه و ده‌توانن

له روزیکدا 100 کم (60 میل) بان زیاتر بپری.

## وه‌ک ئیسفنجه

تیره‌ی بوله‌بلکه‌رہ‌کان به‌ریکی تایبه‌تی

له‌سهر سکیان هه‌یه که ده‌توانیت وه‌ک ئیسفنجه ئاو هه‌لیمزیت.

به‌م شیوه‌یه ئاو له حدوز و کانیه‌کانه‌وه هه‌لده‌گرن و ده‌بیه‌ن

بوه‌چکه‌کانیان، به‌چکه‌کانیش بوهه و خواردنوه ده‌نونکو له

په‌ره‌کانی سکی باوکیان دهدهن. هه‌ردوو باوانه‌که را بری

پیچووه‌کانیان ده‌کن بوهه ده‌چونه‌وه‌ی خوارک.

## به‌چکه جیره‌کان

به‌چکه‌کانی نه‌عامه، هه‌ر ماوه‌هه‌کی که‌م دواوی هه‌لها‌تیان،

ده‌توانن راکه‌کن، هه‌رده‌ها له‌وانه‌یه ده‌ریبه‌کی زور

بوهه ده‌چونه‌وه‌ی ئاو و خوارک ده‌بین، به‌چکه‌که میلانه جیاوازه‌کان

زورکات پیکه‌وه که‌هه ده‌بینه‌وه و بیکه‌یان دوو نه‌عامه‌یه پیچه‌شتوو

ریبه‌ریبان ده‌که‌ن و له ماوه‌ی سالیکی ده‌که‌ن وه‌ک نه‌عامه‌یه گه‌وره‌کان

دریزیبان ده‌کاهه (25-35 سین). نه‌عامه‌یه گه‌وره‌ترين بالنده‌یه و

هتلکه‌که‌شی له پووی بارستاییه وه گه‌وره‌ترين خانه‌یه.

په‌ری سکی تیرنیه بوله‌بلکه‌ر  
تاو له‌نیوان موهه و‌ددکانی  
توکی به‌رده‌کاندا که ده‌کاهه.